

چلینہ یا قورٹانی

الاربھو القرانیة

(چل فہر موودہ ل دور قورٹانا پیروز)

وانان و نقیسینا
أحمد بن عبدالرزاق بن محمد ال ابراهیم العنقري

پیش گوئن

شیخی بها گران و فہر موودہ ناس: صالح بن سعد اللحیدان
شیخی بها گران و فہر موودہ ناس: عبداللہ بن عبدالرحمن السعد

وہر گیہران
شیخان شیخہ میری

چلینہ یا قورٹانی

(چل فہرموودہ ل دؤر قورٹانا پیرون)
(الإربعون القرآنية)

دانائ و نفیسینا

أحمد بن عبد الرزاق بن محمد آل إبراهيم الحنقري

پیش گوئن

شیخ بها گراؤ و فہرموودہناس: صالح بن سعد اللحدائ

شیخ بها گراؤ و فہرموودہناس: عبد اللہ بن عبد الرحمن السعد

وہرگیڑائ

شیخان شیخہ میری

دەستیریا وەرگیرانی

پشتی پتر ژ جارەکی من ئەف پەرتوکه ژ زاردەقی شیخی گوهلیبوی و بو وی هاتیه خاندن ، وئی جازه وسەنەد ب قەگیڕانا وی دایە من ، و من ژ ب دەرسینی دچەند جارەکاندا ل سەر قوتابییا خاندی، مە حەزەر وەرگیرینه سەر زمانی کوردی دا پتر بیته جهی مفای بو هەقزمانی مە ، ژبەر هندی :

ل روژا شەمبی ۲۱ / ۸ / ۲۰۲۱ من داخاز ژ شیخی کر کو ژ کەرما خو دەستیری بدەته مە بو وەرگیرانا پەرتوکا (الاربعون القرآنية) بو زمانی کوردی _ بادینی _ .

شیخی ژ ل روژا ئێک شەمبی ۲۲ / ۸ / ۲۰۲۱ ب ریکا نامەکی دەستیری دا وگوت دروستە وەرگیرن ب مەرجهکی (پەرتوکی هەمی وەرگیرن وناقێ پەرتوکی وناقێ نقیسەری ژ تەمام بنقیسن ودفیت هەمی پیشەکی بهینه نقیسین).

و ژبەر گرنگیا وی چەند خوشکەکی هێژا رابوون ب بەرهەفکرنا وی ب شیوی نقیسین خودی خیرا وان هەمیا بنقیسیت و بو وان بکەته خیرەکا بەردەوام.

شیخاڤ شیخەمیری

پیشگوئنا شیره تکار یی یاسای یی تاییه ت

شیخی فهرمووده ناس: صالح بن سعد اللحدان _ خودی ب پاریزیت _

ب ناخی خودایی دلوقانی پر دلوقانکار

حمد بو وی خودایی قورئان وهك حوكم و ریكا دروست ئینایه خوار و ب حهقیی حوكمی دكهت و کرییه ریكا راست، و ئه و ب سهر باشتین و ب بهاترین بهنیی خو و پیغه مبهری خو دا ئینا خواری موحه ممدی _ سلاف ل سهر وی و ههمی پیغه مبهران بن _ دا كو ئه و پی رابیت و بو خهلكی ههمیی دیار بكهت ههتا روژا رابوونی، و شیخ: (أحمد بن عبدالرزاق بن محمد بن زید آل إبراهيم العنقري... ویتهیهك ژ نفیسینا خو (چلینا قورئانی) بهر دهستی من کر کول دۆر بهایی قورئانا پیروز و ههر تشتهکی پیغه گریدای ژ زانین و کارپی کرنی ب ئیخلاص فه و راستگویی د کاری دا و سلامهتیا ئیهتی ژ ههر تشتهکی دبیه ئاستهنگ، ب راستی ههر کهسهکی هزر د وان فهرموودان دا بكهت یین کو شیخ ئهحمدهی د قی پهرتووکی دا ئینان دی گرنگییا قی بهرکهتی زانیت.. ب تاییه ت د قی سهردهمی دا کو کهسی موسلمان پیدقییه ئه حکامین دینی خو و دونیا یا خو بزانی و وان ژ قورئانا پیروز و سونهتا دروست و مبرگری، ژ کوری عومهری هاتییه فهگوهاستن کو د گوت: ئهم

ژ دمه ئایهتان نه د بورین ههتا ئەم ب دروستی تیڤهگهشت باین و کار پێ نهکربا، و قورئانا پیروز و سوننهتا پیڤهغهمبهری دقیت مرووف ژ زانایان و مرگريت ئەو زاناییڤ کو شییاین دناڤهرا زانین و ژبه رکرن و تیڤهگهشتی ل دمه خو کوم بکهن، و تیڤهگهشتهکا باش ههبيت دمربارهی حهقیقهتا نیشادانا دمقین شهرعی د کاروباریڤ دینی و دونیایي دا د گوتن و کریانان دا. و نقیسینا شیخی بو قان فهرموودیڤ ل دۆر قورئانی ئینان ئەز باومرم نه کو وی قیاییه بهرتنگ بکهت د چارچوڤهکی دا، چونکی گهلهک فهرموودیڤ دی ههنه ل دۆر قورئانی د ههر شهش پهرتووکان دا (بخاری و مسلم و نسائی و ابودوود و ترمذی و ابن ماجه) و ژبلی قان ژى وهکی موسندها ئیمامی ئەحمهه، و موصه نفا عهبدولرمرزاقی، و موصه نهفا ئبن ئەبی شهیه، و دروستیا ئبن حیببانی، و موسندها سهعید کوری مهنصورى.. و ژبلی وان ژى د چهندین پهرتووکیڤ دژى دا هاتینه، بهلی شیخی یا قیای هشیارکرنهکی بدهت ل دۆر گرنگی و بها و ژبه رکرن و هزرکرن د قورئانا پیروز دا ب ریڤکا بیرئینانی (ب ریڤکا چهندین فهرموودان) نهکو وهک بهرتنگیهک، و ئینانا قان فهرموودان ل پیناف وى چهندی یه کو کار ب قورئانی بکهین و ژبه بکهین و بجه ئینانا ئایهتی ل سهر حوكمی ژیاواری ژ ئەحکامیڤ ژ نوی دمرکهفتین و فقهی سهردهمانه، و ههما قهدر و بها تیڤا وی ههیه یی قورئانی ژبه

دکھت کو دیّ خودان خیّر و پاداشت بیت سہرا ژبہر کرنا خو، و دیّ
مہدمریّ بو کھت، و دیّ بو بیتہ شاہد، و دیّ بو بیتہ سلامہتی و
بہرہکھت ل دیف ئنیہتا وی یا دروست و تہقوایا وی و کاریّ وی یی
چاک، فیجا خودیّ خیّر و بہرہکھتیّ بکھتہ د کار و وستاندنا
شیخی دا، و زانینا وی ببیتہ جہیّ مفای و خودیّ لیّ زیّدہ بکھت و
بہرفرہہ بکھت ہہر تہوہ (جواد کریم) قہنجیکاریّ مہرد

نقیسین: صالح بن سعد اللحیدان

۱۴۲۸/۱/۱۷ مشہختی

پیشگوئتا شیخی بها گراڻ و فہرمووہناس عبد اللہ بن عبد الرحمن
السعد _خودی ب پاریزیت_

ب ناقی خودای دلوفانی پر دلوفانکار

حمد و سوپاسی بو خودای جیہانی و صہلات و سلاقل سہر
پیغمبرای خودی بن، و پاشی:

نامیلکا شیخ: (أحمد بن عبدالرزاق بن محمد آل إبراهيم العنقري)
خودی تہوفیقا وی بدمت کہفتہ بہر دمستی من و من دیت.

د کومشہ کرنا چل فہرمووین ل دور بها و تہحکام و تورمیین قورئانا
پیروز، ب راستی د کومشہ کرنا وان دا کارہکی باش یی کری و
مفای گہہاندی، خودی جزای وی خیری بدمتی.

و تہف بابہتہ ژ بابہتین ہہرہ گرنگہ و تہفہژی ژبہر ہندی چونکی
گریڈای پہرتووکا خودی یہ (قورئانی)، و تیک ژ مہزنتین ریکن
خو نیزیک کرنا مروقی بو خودی تہوہ مروف ہزر د تاییہتین خودی دا
بکہت وہکی کو خودی گوتی: (كَلِمَاتُ اَنْزَلَتْهُ اِلَيْكَ مُبْرَكٌ لِّدَعْوَا عَابَتِهِمْ وَلِيَذْكُرَ
اُولَئِا اَلْاَلْبَابِ) ص: ۲۹

ئانکو: (تہف وحمییا بو تہ ہاتی کیتابہکا پیروژہ مہ بو تہ ئینایہ
خواری؛ دا تہو ہزریں خو د تاییہتین وی دا بکہن، ودا کاری ب

ہیدایہ تا وی بکھن، ودا خودانین عہقلین دورست وی ل بیرا خو بینن
یا خودی فہرمان پی ل وان کری)

ئبن قہیم _خودی دلوقانیی پی بہت_ د پھرتووکا خو (الفوائد) دا
دیئڑیت: یاسایہ کا مہزن و گرنگہ: تہ گہر تہ بقیّت تو مفای ژ
قورٹانی و مربگری ل دہمی خواندنا وی و گوہداری کرنا وی تو دلی
خو کوم بکہ و نامادہ بکہ ، و گوہداریا وی بکہ و خو بی
ٹاگہ نہ کہ، و وہسا بدانہ کو خودی یی بو تہ دیئڑیت و پھیام یا
دھیٹہ ٹاراستہ کرن بو تہ، چونکی تہفہ پھیاما خودی یہ بو تہ ل
سہر تہ زمانی پیغہ مہری وی _سلاف لی بن_ .

خودی دیئڑیت: (لِإِنْ فِي ذَلِكَ لَذِكْرٌ لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ) ^{ق: ۳۷}

ٹانکو: (د تیبرنا مللہ تیئ بوری دا بیرئینان و عیبرمتہ ک بو وی ہہیہ یی
دلہ ک ہہبت پی تی بگہت، یان گوہداریی بکہت و خو بی ٹاگہ
نہ کہت، ودلی وی یی نامادہ بت) و تہفہ زی ژہر ہندی کو
گوپیتکا کارتیکرنی یا راومستیایہ ل سہر کارتیکہری، و جہی
ومرگرتی، و مہرجی ب دمستفہ ئینانا کاریگہریی، و نہہیلانا
ریگریی تہوا کو مروقی ژی بی بہر دکہت، فیجا فی ٹایہ تی ب
باشترین و روونترین پھیٹ تہف خالہ ہہمی بخوفہ گرتینہ،

گوتنا خودی: (اِنْ فِي ذٰلِكَ لَذِكْرٌ) ئاماڑیہ بو ہندی کا چ ل دستپیکا سورمتی ہاتیہ و ہتا قیڑی، ئەفہ کارتیکەرہ، و گوتنا خودی (لَمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ) ئەفہڑی جہی وەرگرتیی یہ (قہبویلکرنی)، و مەرہم پی دلی ساخہ ئەوی کو تیدگہہیت، وەکی خودی گوتی: (اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُّبِينٌ * لِيُنذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا) یس: ۶۹-۷۰ ئانکو: (ہما ئەفا ئەو بو ھوہ پی ہاتی بیرئانہ کہ خودان عہقل بیرا خو پی دئیننہفہ، وقورٹانہ کا حوکم وشیرمت ئاشکەرایہ * دا ئەو پی بیٹہ ترساندن یی دلساخ وھشیار) ئانکو ساخیا دلی. و گوتنا خودی: (اَللّٰهُ السَّمْعُ) ئانکو گوھین خو بو فہکرن و ب ھویری ھستا گوھدارییا خو ئاراستہ کر بو وی تشتی دیژت، و ئەفہ مەرچی کاریگہرییا ب گوتنی یہ، و گوتنا خودی: (وَهُوَ شَهِيدٌ) ئانکو ھشیاربوونا دلی و ئامادمبوونا وی و کو بی ئاگہہ نہبت، کوری قوتہبیہی دیژت: (ہەر کەسەکی گوھی خو بدەتہ قورٹانا خودی، و دلی وی و تیگہہشتا وی یا فہکری بیت، ئەو نہ یی بی ئاگہہ) و ئەفہ ئاماڑیہ بو وی ریگریی یا کو نہہیلیت کارتیکرن ل مروفی بیت، و ئەوڑی بی ئاگہہ بوونا دلیہ، و نہ ئامادمبوونا دلی ل سەر تیگہہشتا وی تشتی دہیتہ گوتن، و ھەر وەسا بەریخوان و ھزرکرن تیدا.

فیجا ئەگەر کارتیکەر ب دەست مروفی کەفت و ئەوڑی قورٹانہ، و جہی قہبویلکرنی کو ئەوڑی دلی ساخہ، و مەرچ ژی ہاتہ دیتن کو

ٲهوژی گوهدان و بهیسته، و ههروهسا ریگرژی نهما کو ٲهوژی بی
ٲاگهه بوونا دلپیه ژ رامانا گوتاری، و کو هزرا وی بجپته تشتهکی
دی، هنگی دی کارتیکن ههبت و کو ٲهوژی مفا دیتن و
بیرئینانه) ٲ، ه (٣/١)

ژ خودی دخازم کو ٲهف نامیلکه ببپته جهی مفای و خیر و
بهرمکهت ب کهفتی، و خودی تهوفیقا نفیسهری وی بدمت بو ههمی
خیرهکی، و سهلات و سلاف ل سهر خوشتییی مه پیغهمبهری بن و
بنهمال و ههفال و هوگرین وی و ههر کهسهکی ب دروستی ل سهر
ریکا وی.

نفیسین: عبدالله بن عبدالرحمن السعد

١٤٢٨/٣/١٧ مشهختی

پہیفا شیخیٰ فہر مووچہ ناس: ماهر بن یاسین الفحل _ خودی ب پاریزیت _

ب نافیٰ خودایٰ دلوفانیٰ پر دلوفانکار

حمد بو خودایٰ جیہانی، و صہلات و سلا ل سہر پیغہمبہریٰ مہ و
مالبات و ہہقال و ہوگرین وی بن، و پاشی:

ہندی تہو واجبہ ییٰ ل سہر مہ کو گازی کرنہ بو ریکا خودیٰ ژ
فہرترین واجبایہ، و ژ فہرترین طاعہتانہ، ہندی خودیٰ یہ دبیریت: (وَمَنْ
أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ) ^{فصل: ۳۳} ٹانکو: (کہس ژ
وی گوٹن باشتہر نینہ ییٰ بو تہو حیدہا خودیٰ و پہرستہا وی گازی کری
و کاری چاک کری، و گوٹی: ہندی تہزم تہز ژ وان موسلمانامہ یین
خو تیکستینہ بن فہرمانا خودیٰ. و تہف ثایہ تہ بہریٰ مہ ددہ تہ ہندی
کو تہم بو خودیٰ گازی بکہین، و بہایی وان زانایان ژی بہرچاف
دکہت یین بہریٰ خہلکی ددہنہ خودیٰ ل دویف وی ریکیٰ یا
موحہمہد پیٰ ہاتی)، فیجا خودیٰ ل سہر ہہر موسلمانہ کی فہرکر
کو تہو ب فی واجبیٰ دینی رابیت د ناف جفاکیٰ خودا، و خودیٰ
دبیریت: (قُلْ هَٰذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللَّهِ عَلَىٰ بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعِيَ وَسُبْحَنَ اللَّهِ وَمَا أَنَا مِنَ
الْمُشْرِكِينَ) ^{یوسف: ۱۰۸} ٹانکو: (تو -تہی موحہمہد- بیژہ وان: تہفہ ریکا منہ،
تہز ب پشت راستی و ب دہلیل بو پہرستہا خودیٰ ب تتیٰ گازی دکہم،

ئەز وھەچیئ دویکەفتتا من کری، وئەز خودی ژ شریکان پاک دکەم، وئەز نە ژ بوتپەرئسانم، و مەزنترین واجب د گەھاندنا دینی خودی دا ئەو مروف پاراستنی ل سەر هەردوو وھییبا بکەت (قورئان و سوننەتی) چونکی ئەف هەردووکە بنیاتین دینینە و سەرھکانیا ریکا دروستن، و کو مروف خو ب وان هەردووکان قە بگریت دی بەختەومریا دنیا و ئاخەرتی ب دەست کەفیت، و ھندی قورئانا پیروژە جوداکەرە دناقبەرە حەقی و نەحەقیی دا، و د ناقبەرە حەلالی و حەرامی دا و دناقبەرە کەسین بەختەومر و بەخترەش دا، و قورئانا پیروز یا پەر خیرە و تیر زانینە، فیجا ھەمی خیر و زانینەکی دی مروف ژ پەرتووکا خودی و مرگری (کو قورئانە)، و ئەو پەرتووکا مەزن و د رامانان دا یا بەرفرھ و مەزن، و ئەو بیرئینان کو بیرا مروقی ل کاروبارین گریدای ئیلاھی دئینیت، و مروف ژ قورئانی بیر و باومرین دروست و مرگری و رموشتین جوان و تازە، و کارین چاک، و ھەما ئەو شیرەتکارا مەزن و کارتیەکەر و ئەو بەحس و خەبەرە مەزن، ئەو گوتتا خودی یە، و تشتەک یی باش و ژ ھەژی دلی مروقی نینە کەلام و وگوتتا خودی نەبیت (کو قورئانە).

و ژ ئەگەرین کەیف خوشیی یە ئەو کو ئەز پێشگوتتەکی بو قی پەرتووکا گرانبھا (چلینە یا قورئانی) چیکەم یا برای مە شیخ (أحمد بن عبدالرزاق آل إبراهيم العنقري) خودی تەوفیقا وی بدمت بو

ہمہمی خیرہ کی، و پھرتووک ل دویش قہباری وی یی بچیک و پھیٹین وی یین کورت پھرتووکہ کا مہزن و تیر مفایہ، و ب راستی خہلکہ کی پیدقی ب پھرتووکین وھکی قی ہہیہ، دا کو بزقرنہ قورٹانا پیروز، د سہردمہ کی وھسا دا کو ب تتی خودی دزانیٹ چ فتنہ ب سہردا ہاتینہ۔

و پھرتووک پتر ژ چاپہ کی ہاتیہ چاپکرن و وھرگیران، کو دانہری وی د ہلبزارتن و کومکرن و دمرئینان وی دا کارہ کی باش کریہ۔

و ژ خودی دخازم کو تہوفیق و خوجھیلا ل سہر ریکا راست ب رزقی وی بکھت، کو مفایہ کی باش و خزمہتہ کا باش گہانندیہ خواندہ قانا کو دووبارہ ٹہف پھرتووکہ چاپ کری، و برای دانہر (نقیسہر) خودان خہزہ کا بلندہ د خزمہتا فہرموودین پیغمبہری دا _سلاف لی بن_ د زانین و فیڑکرن و ئینانہ دمرا وان دا۔

و ل دوماہیی سوپاسیی پیش کیشی برای قہکولہر دکہم بو ہلبزارتن وی بو قی پھرتووک، و دلیریا وی ل سہر خزمہتا وی و چاقدیریا وی ب قی پھرتووک، و داخازا تہوفیقہ کا باش ژ خودی دکہم بو خو و وی و ہمہمی موسلمانان د خزمہتا قی دینی دا ب ریکا بہلاف کرنا زانینا شہرعی۔

نقیسین: دکتور ماهر یاسین الفحل

ماموستای فہرموودہ و فقہی بہرورد کرنی

ل کولیژا زانستین ئیسلامی زانکویا ئہنبار

۱۴۳۲/۶/۱۰ ژ ہیجرمتا خوشتقیی خودی سلاف لی بن۔

گوتار ب پینووسې دکتور حمد التیمی (چلینه یا قورئانی)

دهستپيكا پهرتووكا (چلینه یا قورئانی) ژ نقیسینا شیخی ریژدار:
(أحمد بن عبدالرزاق بن محمد آل إبراهيم العنقري)، ژ پیش
کیشکرنا شیخی زانا و فهرموودمناس: (عبدالله بن عبدالرحمن
السعد)، و شیخی زانا و فهرموودمناس: (صالح بن سعد اللحیدان)، و
پهرتووك هاتییه چاپ کرن ب مهزاختنا شیخ (عبداللطیف بن سلیمان
بن عبداللطیف آل إبراهيم العنقري)، و ئەف پهرتووكه ئیكانهیا
سهردمی خویه، و ل پیشیا پهرتووكی دیتره.

پهرتووك ب ناف و نیشان و نافهروكا خوځه یا جودایه، و ژ مهزنین
ئههلی فهرموودان شهده ب وی چندی دایه كو چو پهرتووك وهکی
قی نهبووینه، ژ بهر فهرموودی د روست تیډا هاتینه و بخوځه گرتا وان،
و نقیسه ری یكا ئیمامی بوخاری بکار ئینایه، كو ناف و نیشانی
بابهتان ژ وان فهرموودان دمریخستینه یی كو ل دور وی بابتهی هاتین،
و ههرومسا ئەف پهرتووكه یا هاتییه پیش کیش کرن بو چهندين
زانایین مهزن ژ ئههلی زانینی، و ل دهستپيكا وان ههردوو شیخی بھا
گران و فهرموودمناس: عبدالله بن عبدالرحمن السعد، و صالح بن
سعد اللحیدان، و ژبلی قان ژی، كو ب باشتین پهسن و مهده و ب
حهقی پهسنا قی پهرتووكی کرییه.

و هر کهسی دانهک ژ فئ پهرتووکی کهفتیه د دستتان دا یا گازی خه لکی کری بو شروقه کرنا وی، ژبه ر وان مفايین ب شروقه کرنا ویقه ب دست داخوازکه ری زانینی دکه فیت یین کو گریډای قورئانا پیروز.

خودی تهوفیقا نفیسه ری بدمت بو وی کاری خودی حس ژی دکهت و ژی رازی، و یین پهرتووک پيش کیش کری، و یی پهرتووک چاپ کری، و یی پهرتووک به لاف کری، و ههچی یی شروقه کری و به لاف کری د ناف داخوازکه ری زانینی دا، خودی یه خودانی تهوفیقی و ئه وه خودان شییان ل سهر هر تشته کی.

خوشتی و خزمه تکاری داخوازکه ری زانینی ئه ف چهند ریژه نفیسینه.

ب پیئووسی: د. حمد التیمی۔ الأربعون القرآنية

ل میژوویا: ۲۰۱۰/۵/۹ زاینی، ۱۴۳۱/۵/۲۵ مشهختی.

پهیفا شیخی زانای قورئانی خانندی

جمال بن ابراهیم القرش _ خودی ب پاریزیت _

ب ناخی خودایی دلفانی دلفانکار

حمد و سوپاسی بو وی خودایی د ئەزەل دا د ناڤ و سالوختیڤ خو دا
باشترین و قەنجیکار، ئەو خودایی چو کور بو خو نەگرتین، و چو
هەڤال و هوگر د مولکی دا نین، و صەلات و سلاڤ ل سەر وی
پێغەمبەری بو هەمی خەلکی هاتییه هەنارتن و ل سەر بنەمال و هەڤال
و هوگرین وی بن، و پاشی:

من بەری خو دا وی نامیلکا ب ناخی (چلینه یا قورئانی) یا شیخی
ریژدار: (أحمد بن عبدالرزاق بن محمد آل إبراهيم العنقري) خودی
تەوڤیقا وی بدمت بو هەمی خیرەکی، ب راستی من دیت
پەرتووکهکا باش د ناخی دا و رەسەن د رامانی دا و کومکەرە بو
کورتیا بها و تاییه تەندییڤ قورئانا پیروز دا و گشتگیرە د
روونکرین خودا بو دیارکرنا نەینییڤ دەقی شەری (نەصین
شەری).

و ئەز ئەهلی قورئانی ئاگەدار دکەم کو ئەو وان فەرموودیڤ تیدا
هاتین بخوین و رژد بن ل سەر ژبەرکرنا وان ژبەر بخوڤه گرتا وان
هەمی فەرموودان یڤ ل دمربارە قورئانی هاتین.

ئەز داخواز ژ خودی دكهم كو قى كارى بكهته جهی مفای بو
موسلمانان، و كو تهوفاقا مه و وى و ههمى برايين مه يين خودان
باومر بدهت بو كارى چاك، و كو ل گونههين من و دميك و بابين
من و ههمى خودان باومران ب غهفرينيت.

هەر ئەوه یی هەر و هەر هەى و ئەوه مەرد و ئەوه ل گونههەان د
بوریت، و ئەوه گوهدير و یی نيزيك بو وى یی دوعایان ژى بکەت، و
ئەوه دوعایان بەرسف ددەت، و حەمد بو خودایى جیهانى بن.

نخيسين: جمال بن إبراهيم القرش

سەرپەرشتى بهشی قورئانى و زانستى وى ل سەنتەرى پيشئيخستە
پەروەردمىي ل رياضى

و سەرپەرشت ل سەر سايىت ناما قورئانا پيروز

١٤٣٢/٤/١ مشهختى.

پیشگوئتا دانه ری پهرتووک

ب نافی خودایی دلوفانی دلوفانکار

حمد و سوپاسی بو خودایی جیهانی و صهلات و سلافل سهر پیغمبه ری مه و بنه مال و هه قال و هوگرین وی، و پاشی:

ئهغه نامیلکا (الاربعون القرانیة) چل فهرمودین ل دور قورئانی، یه، کو تیدا چل فهرمودین دروست هاتینه کوم کرن دمرباری بها و ئه حکام و تورمیین قورئانی.

و من گهلهک پویته ب هندی دایه کو ئهز وان فهرمودین پهیقین وی نیزیك و یا روون و ئاشکهره بینم دا کو بو ژبه ر کرنی ب سانه هی بن و مفا ژی بهیته و مرگرتن و کار پی بهیته کرن.

و ههچی بی به ری خو بدمته فهرمودین پیغمبه ری _ سلافل لی بن _ ئه وین کو ل دور قورئانی و بهایی وی هاتین دی زانیت کو نه ب تتی تاییه ته ب ژبه رکرنا قورئانی هه، یان تتی گریدای دروست دمرئی خستتا پییتن وی یان ته جویدی و دمنگ خوشکرنی، بهلکو ئه وی فان فهرمودا بخوینیت و هزرا خو تیدا بکته دی بینیت کو ئه هانداینه بو زانین و کارکرنا ب قورئانی، و خواندنا وی و ژبه رکرنا وی.

و ل دوماهییی ئەز گازی خیشک و برایین خو دکهم کو خو ب قورئانی و سوننه تا دروست فه بگرن و کاری ب وان ههردووکا بکهن ب دلی و ئەندامین لهشی ، و ههه تشتهکی ل دژی قورئان و سوننه تی بیت بهیلن ژ بیدعه و گونهه و کهمتر خه مییی.

ئەف پهرتووکه پیک هاتییه ژ قان بهشان:

__بهشی ئیکی: ئەو فهرموودی ل دۆر بهایی خواندنا قورئانی و فیرکرنا وی هاتین.

__بهشی دووی: ئەو فهرموودی ل دۆر توره و ئەحکامین قورئانی هاتین.

__بهشی سییی: ئەو فهرموودی ل دۆر بهایی ژبه رکرنا قورئانی هاتین و خهلاتی خودانی وی.

__بهشی چاری: ئەو فهرموودی ل دۆر پیگیریا ب پاراستنا قورئانی و دووباره کرنا وی هاتین.

__بهشی پینجی: ئەو فهرموودی ل دۆر خوشکرنا دهنگی ب قورئانی هاتین.

__بهشی: شهشی: ئەو فهرموودی ل دۆر ئیخلاسا بو خودی هاتین.

__بهشی ههفتی: ئەو فهرموودی ل دۆر بهایی هندهک سورمهتان هاتین.

و داخازا تهووفیق و خوجهییا ل سهر ریكا راست و ئیخلاصا د گوتن
و كریاران دا ژ خودی دكهم، و داخاز ژ خودی د كهم كو ئه و ل مه
و دمیك و بابین مه و خیزانا من ژ مری و ساخان ب غهفرینیت، و ل
گونههین شیخین مه و ههمی موسلمانان ب غهفرینیت، یاخودی تو
سهلات و سلاقان بدمیه سهر پیغمبه ری مه و ههفال و هوگرین وی و
ههر ئیكی ب قهنجی ل سهر ریكا وی .

نقیسین: احمد بن عبدالرزاق بن محمد بن زید آل إبراهيم العنقری

ل باژیری (ریاض) نقیسییه ل میژوويا: ۱۴۲۷/۱۲/۲۵ مشهختی

چاوانییا ژبہ رکنا فہرمووداڄ

۱۔ یا ئیک: ئارمانج ب ژبہ رکنا فہرموودان تھوہ کو زانین و کار پئ کرنا، و راکرنا نہ زانینئ یہ ل سہر نہ فسا خو۔

۲۔ دووی: ہندی فہرموودمنہ دمیارمی دریژی و کورتییئ ژ ئیک جودانہ، و بئ گومان تھی برای/خویشکا بها گران تہ ژبہ رکنا کا موکم دقئت نہ کو ژبہ رکنا بیت روژہ کی بگری و روژا پاشتر ژبیر بکھی۔

فیجا تھہ ریکہ کا ب سانہی بو تہ:

۱۔ کو تو فہرموودہ کی ب تتئ ژبہر بکھی، و پاشی سی جار بخوینی، د گہل ہندی کو تو خہلہ تیئ زمانی راستہ تھہ کی تھہ گہر تہ شییا، و پاشی وی فہرموودی دمہ جار دووبارہ بکھی ب رنکہ کی پیچہ ک بلہز۔

۲۔ فہرموودی دمہ ہتا بیست جار دووبارہ بکھ کو ل سہر پھرتووی بخوینی ب رنکہ کی ویتہ کری (ٹانکو تو جھئ فہرموودی ل سہر پھرتووی ژبہر بکھی کو ویتئ وی ب مینتہ د ہزرا تہ دا) ، و پاشی فہرموودی دناقبہرا دمہ ہتا سیہ جار ژبہر بیژہ۔

۳_ بزاڙی بکہ ٹہوا تہ ژبہر کری د ھمی دھمان د گہل خو بیڑی (ژ
پیان ڦہ، روینشتی، دھمی نقستت، ل دھمی تو دچیہ مزگہفتی ب
ریکیمہ د گہل خو بیڑہ)، ڦیجا دھما تو ڦی ریک ب کاردینی بی
گومان دی بہرہمی ڦی چندی بینی ب ٹانہہیا خودی۔

۴_ رژد بہ ل سہر ہندی کو ٹہوا تہ ژبہر کری نیزیکا سہد جار
دووبارہ بکہی، و ہندی ژمارا دووبارہ کرنی زیدتر بیت دی ژبہرکنا
تہ موکم تر بیت۔

*و تشتی ڦہر ٹہوہ دیار بکہین کو ہندی خہلکہ د پلہیین
ژبہرکرنی دا ژ ٹیک جودانہ، و د گہل ہندی ژی ھمی کس یی ل
سہر خیری و خودان ٹہجرن ب ٹانہہیا خودی۔

گوتارا پهرتووک

ب نافی خودای دلوفانی دلوفانکار

عن أمير المؤمنين أبي حفص عمر بن الخطاب رضي الله تعالى عنه قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَى، فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصِيبُهَا أَوْ امْرَأَةٍ يَتَكُنْهَا فَهِجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ" رواه البخاري ومسلم

ٲانكو: ژ میری خودان باومران بابی چهفصهی عومهری کوری
خهتابی _خودی ژی رازی بیت_ گوت: من گوھ ل پیغهمبری خودی
بوو _سلاف لی بن_ د گوت: (ههما کار ب ثنیهتانه، و ههما هر
کسهکی ٲهو ثنیهت بو ههیه یا وی کریبه دلی خو، ٲیجا ههچی
مشهخت بوونا وی بو خودی و پیغهمبری وی بیت، ٲهو مشهخت بوونا
وی بو خودی و پیغهمبری ویبه، و ههچی مشهخت بوونا وی بو
دونیا یی بیت دا بگهٲی، یان دا ژنکی ماره بکهٲ، ٲهو
مشهختبوونا وی بو وی تشتییه یی ٲهو بو مشهختبووی)

بوخاری و موسلمی ٲهگوهاستییه.

نقیسه ر _خودی لی ببوریت_ دیٲژیت: مه ژ ٲی ٲهرموودی دسٲ ٲی
کر وهک ٲاٲلیکرنهک ب ٲیمام و پیٲییین مه، و ٲاٲلیکرن ب
پیٲشهوا یی ٲهملی ٲهرموودان یی ههٲرکی بابی عهبدوللاهی بوخاری د

پهرتووکا خودا (صحيح البخاری)، و پیشی و ئیمامین ئوممهتی
پهرتووکین خو ب ځی فهرموودی دستپدکرن وکی کو ئیمامی
عبدالرحمانی کوری مهدی _خودی ژئی رازی بیت_ گوتی:
ههچییی بقییت پهرتووکه کی چیکهت بلا ژ فهرموودا ئیمامی عومه
(هه ما کار ب ئنیه تانه) د هه می بابه ته کی دا دست پی بکهت،
ځیجا ژبه ر هندی من پهرتووکا خو یا ب ناځی (چلینه یا قورئانی) ب
ځی فهرموودی دست پی کر، وکو هشیارکرنه ک بو من و بو
خوانده ځانی و بو قوتابی ل سهر دروست کرنا ئنیه تا خو، د هه می
کار و کریارین خو یین ئاشکهره و نهینی دا.

بهشی ئیکی: ئەو فەرموودین ل دۆر بهایی خواندنا قورٹانی و

فیرکنا وی هاتین

۱_ فەرموودا ئیکی

خیرا فیرکنا قورٹانی

عن أبي هريرة رضي الله عنه - عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: "وما اجتمع قوم في بيت من بيوت الله يتلون كتاب الله، ويتدارسونه بينهم إلا نزلت عليهم السكينة، وعشيتهم الرحمة، وحفّ بهم الملائكة، وذكرهم الله فيمن عنده، ومن بطأ به عمله لم يسرع به نسبه"

رواه مسلم (٢٦٩٩)، وأبو داود (٣٦٤٣)، وغيرهما.

ئانكو: ژ کیسی بابی هورمیره ی _خودی ژ ی رازی بیت _گوت:

پیغه مبهری خودی _سلاف لی بن _گوت: (نینه کومه کا مروفا ل

ماله کی ژ مالین خودی دا کوم بن، و پهرتووکا خودی ته عالا د

ناقبهرا خودا بخوینن و ب کوم هزرا خو تیډا بکهن، ئەگەر ئارامی

و به خته وه ری ل سهر فاندنا نه هیته خواری، و دی دلوقانیا خودی وان

فه گریت، و دی فریشته ژ ی ل هه ر چوار دمورین وانا رویننه خواری ،

وخودی ته عالا دی به حسی فان که ت ل دمف وان که سین ل دمف

وی، و ههر که سه کی کار ی وی وی پاش بیخیت عه شیرا وی وی

پیش نائیخیت).

ئیمامیٰ موسلم فہرستہ (۲۶۹۹)، و ئہبو داوودی (۳۶۴۳)، و ژبلی
وان ژی۔

روونکر:

ئہف فہرموودہ نہ ب تتی کومی فہدگریت، بہلکو تاکی ژی
فہدگریت، ئانکو ئہگر کہسہک ب تتی ژی رابیت و زکریٰ
خودی بکھت (و قورٹانی ب خونیت)، ئہف خیرا د فہرموودی دا
ہاتیہ بہس کرن دی گہیتی۔

۱_ فہرموودا دودوی

پیتہ کا ب تتی ژ پھرتووکا خودی (کو قورئانہ) ب دمہ خیرانہ

عن ابن مسعود -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله ﷺ: "مَنْ قَرَأَ حَرْفًا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ فَلَهُ بِهِ حَسَنَةٌ وَالْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا لَا أَقُولُ: أَلَمْ حَرْفٌ وَلَكِنْ أَلِفٌ حَرْفٌ وَلَا مٌ حَرْفٌ وَمِمَّ حَرْفٌ"

رواہ الترمذی (۲۹۱۰)، والدارمی (۳۳۵۱_۳۳۵۸_۳۳۶۵)، وقال أبو عيسى: "هذا حديث حسن صحيح غريب من هذا الوجه" وصححه الألباني. وقد سألت شيخنا عبد الله السعد عنه فقال: لا بأس به.

ٹانکو: ژ کیسی عہدوللاھی کوریٰ مہسعودی _خودی ژئی رازی
بیت _ گوت: پیغہمبہریٰ خودی _سلاف لی بن _ گوت: (ہەر
کەسەکی پیتە کی ژ پھرتووکا خودی بخوینیت دی خیرەک
گەھیتی، و ھەر خیرەک ب دمہ خیرانہ، و ئەز نایبژم (الم: ئەلیف، لام،
میم) پیتەکە، بە لکو ئەلیف پیتەکە و لام پیتەکە و میم پیتەکە).

ئیمامی ترمذی فہگواسستیہ (۲۹۱۰)، و دارمی (۳۳۵۱_۳۳۵۸_۳۳۶۵)
بابی عیسای دیبژیتن: (ئە ف فہرموودە فہرموودەکا باش و دروست و
غەریبە ژ فی لای قە)، ئیمامی ئە لبانی دروست کری یە، من پرسیارا
شیخی خو (عبداللہ السعد)ی کر دمریارە فی فہرموودی گوت: نہ
یا خرابە.

۳_ فہرموودا سیی

مہدمرا قورئانی بو خودانی خو ل روژا قیامہتی

عن أبي أمامة رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: " اقرءوا القرآن فإنه يأتي يوم القيامة شفيعاً لأصحابه "

رواه مسلم (۸۰۴)

ئانکو: ژ کیسی بابی ئومامہیی باہلی _خودی ژئی رازی بیت_
گوت: من گوہ ل پیغمبہ ری بو _سلاف لی بن_ د گوت:
(قورئانی بخوینن چونکی ئە و دی ل روژا قیامہتی هیّت و دی
مہدمری بو خودانی خو کەت)

ئیمامی موسلم فہگواستیہ (۸۰۴).

روونکر:

د قی فہرموودی دا بنهجه کرنا مہدمری ههیه، سهرمای ژیک
جوداھییا مہدمران و مہدمرچییا، و مہدمر بو کەسی نابیت ژبلی
وان یین ب تتی پهرستا خودی دکەن، بهلی بو کەسی موشرک
مہدمر نابیت خو ئەگەر پتری ههمی خەلکی قورئان ژبەر کریت،
چونکی کار وکریارین وی ههمی دی پویچ بن و ژناف چن ب

تہ گہری شرکی و تہف کاری وی ل روڑا قیامتہ زئی ناہیتہ قہبویل
کرن، خو ب خودی د پاریزین ژ شرکی و تہہلی شرکی۔

۴_ فهرمووندا چواری

نمونوا كهسئ خودان باومر یئ قورئانی د خوینیت و كهسئ دوورپی

عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: " مَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ الْأُخْزَجَةِ رِيحُهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا طَيِّبٌ، وَمَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ الثَّمَرَةِ لَا رِيحَ لَهَا وَطَعْمُهَا خُلْوٌ، وَمَثَلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ مَثَلُ الرِّيحَانَةِ رِيحُهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ، وَمَثَلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ الْحَنْظَلَةِ لَيْسَ لَهَا رِيحٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ "

رواه البخاري (٥٤٢٧)، ومسلم (٧٩٧)

ئانكو: ژ كيسئ بابئ موسايئ شهعهرئ _خودئ ژئ رازی بیت_

گوت: بیغهمبهريئ خودئ _سلاف لی بن_ گوت: (نمونوا وی كهسئ

خودان باومر یئ قورئانی د خوینیت نمونوا نارنجئ یه، بیئنا وئ یا

خوشه و تاما وئ ژئ یا خوشه، و نمونوا خودان باومرئ قورئانی نه

خوینیت نمونوا قهسپئ یه، چو بیئهن نینن و تاما وئ یا شرینه، و نمونوا

وی دووربیئ قورئانی د خوینیت نمونوا ریحانی یه، بیئنا وئ یا خوشه و

تاما وئ یا تهحله، و نمونوا وی دووربیئ قورئانی نه خوینیت نمونوا

شمیتالکئ یه (شهماموکئ یه)، چو بیئهن نینن و تاما وئ یا تهحله)

ئیمامئ بوخاری فهگوهاستیه (٥٤٢٧) و موسلمی (٧٩٧)

روونکر:

(الترجة) ئانکو نارنج بهرهمه کیّ ئاشکهرایه وه کی پرتہقالیّ یه،
کومکهره دناقبهرا بیّهن خوشی و تام خوشییّ دا ئانکو بیّهنا ویّ
ژی یا خوشه و تاما ویّ زی۔

(الحنظلة): بهرهمه که ل عهردی شین دبیت و دریژ دبیت و وه کی
شتی و گوندورا دریژ دبیت و ب عهردیقه دچیت، بهلیّ گهلهک زیّ
بچیکتره و نموونه ب تهحالاتیا ویّ دهیّنه ئینان، ههر ژبهر هندیّ ئهو
کره نموونه د فهرموودیّ دا۔

0_فهرموودا پینجی:

خهلات و پاداشتی وی کهسی رهوان ب خواندنا قورئانی و وی
کهسی تیک ب ئالزیت د خواندنی دا

عن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله ﷺ: "الماهرُ بالقرآنِ مع
السَّفَرَةِ الْكِرَامِ الْبَرَّةِ ، والذي يقرأ القرآنَ ويتنمَّعُ فيه وهو عليه شاقٌّ له أجرانٍ"
رواه البخاري (٤٩٣٧)، ومسلم واللفظ له (٧٩٨)، وأهل السنن.

وفي رواية: "والذي يقرؤه وهو يشد عليه له أجران"

ئانکو: ژ کیسی عائیشایِ _خودی ژئی رازی بیت_ گوت:
پیغمبه ری خودی _سلاف لی بن_ گوت: (ئهوی رهوان ب قورئان
خواندنی یی د گهل وان مهلائیکهتان یین ب قهدر و ب بها، و ئهوی
قورئانی ب خوینیت و تیک ب ئالزیت و ئهو زحمهتی پیقه دبیینیت، بو
وی دوو پاداشت ههنه)

ئیمامی بوخاری فهگوهاستیه (٤٩٣٧) و موسلمی و لهفظ یا ویه
(٧٩٨) و ئههلی فهرموودان کو ئهقهنه : (أبو داود والترمذي والنسائي
وابن ماجه)

و د ریوایهتهکادی دا یا هاتی: (و ئهوی قورئانی ب خوینیت و ئهو یا
دژوار و ب زحمهته ل سهر وی، بو وی دوو پاداشت ههنه)

روونکرن:

(الماهر بالقران یی شارمزا ب قورئانی) ئهوه یی ژیر و باش خوین بیت و ب ریک و پیکه د خواندنا قورئانی دا، ئهوی کو قورئانی د خوینیت و د دمرههقا خواندن دا دمردکهفیت و خهلهتییا تیدا ناکهت و د خواندن دا ب گومان ناکهفیت و خواندن ل سهر وی یا گران نینه ژبهړکو ژبهړکرن و خواندنا وی یا باش یا موکمه.

(ویتتعت فیهِ ئهوی تیک د ئالزیت) ئهوه یی خواندنا خو ههر دووباره دکهت ژبهړ لاوازییا ژبهړکرن وی (دوو پاداشت بو وی ههنه) پاداشتهک ژبهړ خواندن و ئیک ژی ژبهړ تیک ئالزینا وی و وی زحمهتا پیقه دبهت.

۱_ فہرموودا شہشی

خیر و بھائی خواندنا قورئانی د نفیڑی د

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "أُحِبُّ أَحَدَكُمْ إِذَا رَجَعَ إِلَى أَهْلِهِ، أَنْ يَجِدَ فِيهِ ثَلَاثَ خَلَقَاتٍ عَظَامِ سَمَانٍ، قُلْنَا: نَعَمْ، قَالَ: ثَلَاثُ آيَاتٍ يَتَرَوْنَهَا أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ خَيْرٌ لَهُ مِنْ ثَلَاثِ خَلَقَاتٍ عَظَامِ سَمَانٍ"

رواه مسلم (۸۰۲)

ئانکو: ژ کیسی بابی هورمیره ی _خودی ژ ی رازی بیت_ گوت: پیغمبر ی خودی _سلاف لی بن_ گوت: (ئهر ی ما ئیک ژ ههوه حهس ناکهت تهو ب زفریته دناف مالا خودا و تهو سی حیشتری نائفس ب) دوو گیان) و تیژ گوشت ببینیت، مه گوتی: به لی، پیغمبر ی _سلاف لی بن_ گوت: پا خواندنا سی ئایهتان ئیک ژ ههوه د نفیڑا خودا ب خوینیت بو وی بخیرتره ژ سی حیشتری ب دوو گیانی تیژ گوشت)

ئیمامی موسلم فهگوهاستییه (۸۰۲)

روونکر:

(الخلفة): ب فهتخا (خاء ی)، و کهسرا (لام ی)، و تهو حیشتره یا کو ب دوو گیان و کوما وی دبیته (خلفات).

چالینہ یا قورٹانی

خیرا وی کہہ سی یی کاری ب قورٹائی دکت

عن النّوّاس بن سَمْعان الكلابي رضي الله عنه يقول: سمعت النّبي صلّى الله عليه وسلّم يقول: "يؤتى بالقرآن يوم القيامة وأهله الذين كانوا يعملون به، تقدّمهم سورة البقرة وآل عمران صلّى الله عليه وسلّم ثلاثه أمثال ما نسيتهن بعد قال: كأنها غمامتان أو ظلتان سوداوان بينهما شرّق أو كأنها فرقان من طير صوافٍ يحاجان عن صاحبيها"

هذا اللفظ أحمد (٢٢١٥٧) ورواه مسلم عن اسحاق بن منصور قال أخبرنا يزيد بن عبد ربه، بنفس الاسناد لكن بدل (تقدمهم) (تقدمه) وبديل (يحتاجان) (تحتاجان) (٨٠٥)

وعن أبي موسى الأشعري عن النبي صلى الله عليه وسلم قال:

"مثل المؤمن الذي يقرأ القرآن ويعمل به كمثل الأترجة طيبة الطعم طيبة الريح، ومثل المؤمن الذي لا يقرأ القرآن ويعمل به كمثل التمرة، طيبة الطعم ولا ريح لها"

أصله في البخاري (٥٤٢٧)

ٿانڪو: ڙ نه واسي ڪوري سه معاني ڪيلابي _خودي ڙي رازي بيت_
گوت: من گوھ ل پیغهمبري خودي بوو _سلاف لی بن_ د گوت:
ال روزا قیامت ی دی قورئانی ئینن، و خودانی وی یین کو کار پی
کری، ل بهراهیکا وان سورمتا بهقهره و ئالی عیمران د چن، و

پیغہمبہریٰ خودیٰ _ سلاف لیٰ بن _ سیٰ نمونہ بو ہہردوو سورمتان
ئینان، ہیشتا من ژبیر نہکرینہ، گوت: ئہو ہہردوو (ئانکو سورمتا
بہقہرہ و ئالی عیمران) ہہروہکی دوو عہور، یان دوو سیبہرین رمش
بیٰن مہزن، دناقہرا وان دا روناہی یا ہہی، یان ہہروہکی دوو ریژین
بالندا بیٰن ب ریژ و ل دویف ئیک، مہدمریٰ بو خودانیٰ خو دکہن)

ئہف لہفظہ یا ئیمامیٰ ئہحمہدہ (۲۲۱۵۷) و موسلمیٰ قہگواسستیہ ژ
ئیسحاقیٰ کوریٰ مہنصوریٰ گوت یہزیدیٰ کوریٰ عہد رصبہ بو مہ
گوت ہہر ب ویٰ ئیسنادیٰ بہلیٰ ل جہیٰ پھیفا (تقدمہم) پھیفا
(تقدمہ)یہ، و ل جہیٰ پھیفا (یحاجان) پھیفا (تحاجان) دانایہ، (۸۰۵).

و ژ بابیٰ موساییٰ ئہشعہریٰ _ خودیٰ ژیٰ رازیٰ بیت _ ، ژ پیغہمبہریٰ
_ سلاف لیٰ بن _ گوت: (نمونہ خودان باومریٰ قورٹانیٰ د خونیت و
کار پیٰ دکہت نمونہ نارنجیٰ یہ، تاما ویٰ ژیٰ یا خوشہ و بیٰہنا ویٰ
ژی، و نمونہ خودان باومریٰ قورٹانیٰ نہ خونیت و کار پیٰ دکہت
نمونہ قہسپیٰ یہ، تاما ویٰ یا خوشہ و یا بیٰ بیٰہنہ)

بنیاتیٰ ویٰ د بوخاریٰ دایہ (۵۴۲۷)

روونکر:

ئبن قہیم _ خودیٰ دلوقانییٰ پیٰ بہت _ دیبژیت: ئہہلیٰ قورٹانیٰ ئہون
بیٰن پیٰ زانا و کاری ب ویٰ دکہن ئہوا تیڈا ہاتی، خو ئہگہر ئہو ویٰ

نہ ژبہر کهن ژى، بهلىٰ ټهوى ژبهر دكەت و ټيټه گهشت بيت و
 كارى پى نهكەت ټهو نه ژ ټههلىٰ قورټانى يه خو ټهگهر ټهو پيټين
 قورټانى راسته بكهت وهكى راستكرنا تيرى) (زاد المعاد)

و گوتنا پيغه مبهري _ سلاف لى بن _ (ههروهكى دوو عهور) ټانكو
 خهلاتى خواندنا سورمنا بهقهريه و ټالى عيمران ههروهكى دوو عهورين
 مهزنن، و گوتنا وى (ههروهكى دوو سيبهريين رهش) ژبهر ليك
 سوياربوونا وان و كهفته سهرټيكا وان، ژبهر هندى دا كو ل روژا
 قيامهتى سيبهري بو خواندمټانين خو بكهت ژ گهرما ههتافى، و
 گوتنا وى (دناقهرا وان دا روناھى ههيه) ټانكو روناھيا روژى ټيټجا
 د گهل هندى ههر چهندي ټهو عهور ل سهر ټيټك د سويار بن
 ومانكهن روناھيى ب ټهشيړن، (يان ههروهكى دوو كوم) ټانكو دوو
 كوم ژ بالنندان (دوو ريژين ژ بالندين ل دويټ ټيټك) ټانكو خو ب ريژ
 دكهن كا چاوا نقيژكهر خو ب ريژ دكهن و چهنكيان وان
 نيزيكي ټيټكن (يحاجان) ټانكو بهرگري و مههمري بو خودانى خو
 دكهن، (ژ خودانى خو) ټهوى كو بهردموام ل سهر خواندنا قورټانى و
 كار كرنا ب قورټانى.

۸_ فلهرمووډا لههشتی

خیرا خواندنا سوره تا بهقهره د مال د

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: "لَا تَجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ مَقَابِرَ، إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْفُزُ مِنَ الْبَيْتِ الَّذِي يُقْرَأُ فِيهِ سُورَةُ الْبَقَرَةِ"

رواه مسلم (۷۸۰)، والترمذي (۲۸۷)

ټانکو: ژ کیسی بابی هورمیره ی خودی ژ ی رازی بیت_ کو
پیغه مبهری خودی_ سلاف لی بن_ گوت: (مالین خو نه که نه
گورستان، چونکی شهیتان ژ وی مالی د ره قیت یا کو سورمه تا بهقهره
تیدا دهیته خاندن).

ئیمامی موسلم فهگوهاستییه (۷۸۰)، و ترمذي (۲۸۷).

۱_ فەرموودا نەھێ

خێرا وێ یێ قورئانی ئاشکەرا د خوینیت و یێ قورئانی ب فەشارتی
د خوینیت

عن عقبه بن عامر الجهني رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: " الجاهز بالقرآن كالجاهز بالصدقة والمسر بالقرآن كالسر بالصدقة"

رواه أحمد (۱۷۳۶۸)، وأبو داود (۱۳۳۳)، والترمذي والسياق له (۲۹۱۹)،
والنسائي (۲۵۶۱)، وقال أبو عيسى الترمذي: (هذا حديث حسن
غريب)، وصححه الالباني.

ئانكو: ژ کیسی عوقبێ کورێ عامرێ جوھەنێ خودێ ژێ رابیتـ
گوت: من گوھ ل پیغەمبەرێ خودێ بووـ سلاڤ لێ بنـ د گوت:
(ئەو کەسێ ئاشکەرا قورئانی د خوینیت وەکێ وی کەسییە یێ
ئاشکەرا سەدەمقی ددەت، و ئەوێ کو قورئانی ب فەشارتی ب خوینیت
وەکێ وی کەسییە یێ سەدەمقی ب فەشارتی ددەت)

ئیمامێ ئەحمەد فەگواستییه (۱۷۳۶۸)، و ئەبوو داوود (۱۳۳۳)، و
ترمذی و سیاق یا وییە (۲۹۱۹)، و نەسائی (۲۵۶۱)، و ئەبو عیسا
ترمذی دیبژیت: (ئەف فەرموودە یا باشە و غەریبە) و ئیمامێ ئەلبانی
دروست دانایە.

۱_ فھر موودا چھھی

قیانا گوھداریکرنا قورئانی

عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم: "اقرأ علي القرآن قال فقلت: يا رسول الله، اقرأ عليك وعليك أنزل!" ، قال: إني أشتي أن أسمعك من عيري، فقرأت النساء حتى إذا بلغت: [فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا] فرفعت رأسي أو غمزني رجل إلى جنبي فرفعت رأسي فرأيت دموعه تسيل"

رواه البخاري (۵۰۵۰)، ومسلم (۸۰۰) واللفظ للمسلم

ٲانکو: ژ کیسی عہدوللاھی کوریٰ مہسعودی _خودی ژئی رازی
بیت _گوت: پیغہمبہریٰ خودی _سلاف لی بن _گوتہ من: (قورئانی
بو من بخوینہ، گوت من گوتی: تھی پیغہمبہریٰ خودی تہز قورئانی بو
تہ بخوینم و قورئان یا بو تہ ہاتیہ خواری؟! گوت: ب راستی تہز
حہس دکہم ژ غہیری خو گوھ لی بيم، فیجا من سورمتا (النساء) بو
خواند ہمتا تہز گہہشتیمہ فی ثایہتی (فکيفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ
عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا)^{النساء: ۴۱}، ٲانکو: (فیجا حالی مروٲان ل ٲوڑا قیامہتی دی
چاوا بت، تہگہر خودی ژ ہہر مللہتہکی پیغہمبہرہک ئینا دا
شاہدمیی ل سہر وان بدمت ب وی تشتی وان کری، وتہگر وی تو -
تھی موحمہمد- ئینای دا ببیہ شاہد ل سہر ٹوممتا خو، و ل سہر
ٲان پیغہمبہران ژی کو وان ٲہیامین خودایی خو گہہاندینہ؟، من
سہریٰ خو بلندکر یان زہلامہکی ب رہخ منقہ دہستیٰ خو ل مللیٰ من

دا، من سہکریٰ روندکین پیغمبری _ سلاف لی بن _ یین دھینہ
خواری۔

ٹیمائی بوخاری فہگواسستیہ (۵۰۵۰)، و موسلمی (۸۰۰) و لہفظ یا
موسلمیہ۔

بهشی ډووی

دهرباره ی توره و نه جکاماندا

II_ فهرموودا یازدی

هیڅی خواستنا ب خودانی قورئانی

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ رَجُلٌ عَلِمَهُ اللَّهُ الْقُرْآنَ فَهُوَ يَتْلُوهُ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ فَسَمِعَهُ جَارٌ لَهُ فَقَالَ يَا لَيْتَنِي أُوتِيتُ مِثْلَ مَا أُوتِيَ هَذَا فَعَمِلْتُ مَا يَعْمَلُ - وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَهُوَ يُمْلِكُهُ فِي الْحَقِّ فَقَالَ رَجُلٌ يَا لَيْتَنِي أُوتِيتُ مِثْلَ مَا أُوتِيَ فَلَانِ فَعَمِلْتُ مِثْلَ مَا يَعْمَلُ"

رواه البخاري (٥٠٢٦)، وأحمد (١٠٢١٤)، واللفظ للبخاري.

ټانکو: ژ کیسی بابی هورمیره ی_خودی ژ ی رازی بیت_ ، کو پیغه مبهری_خودی_سلاف لی بن_گوت: (حهسوی دی نه یا دروسته د دوو تشتان دا نه بیت: زهلامه ک خودی فیری خواندنا قورئانی کریت فیجا نهو د ههمی ومختان دا وی د خونیت ب شف و ب روژ، فیجا دی جیرانه کی وی گوه لی بیت دی بیژیت: خوزی قورئان بو من ژی هاتبا دان کا چاوا بو فلان کهسی هاتییه دان، دا من ژی نهو کار پی کربا یا نهو پی دکهت، و زهلامه کی دی خودی مال یی دای، و نهو د ریکا حقییی دا (ل پیٹاف حقییی) د مه زیخیت، فیجا زهلامه ک د بیژیت خوزی نهوا بو فی کهسی هاتییه دان بو من ژی هاتبا دان، دا کو من ژی نهو کربا یا نهو پی دکهت)

ئیمامیٰ بوخاری فہ گواسستیہ (۵۰۲۶)، و ئیمامیٰ ئەحمەد (۱۰۲۱۴) و
لەفظل یا بوخارییہ.

۱۲۔ فہر موو دا دوازدی

چاوانیا قورٹاں خواندنا پیغہمبہری _ سلاف لی بن _

عن حذیفة رضي الله عنه، أن النبي ﷺ: "صلى، فكان إذا مرَّ بآيةٍ رحمةٍ سأل، وإذا مرَّ بآيةٍ عذابٍ استجار، وإذا مرَّ بآيةٍ فيها تنزيهٌ لله سبح"

رواه ابن ماجه (۱۳۵۱)، وصححه الالباني.

وعنه رضي الله عنه " أنه صلى إلى جنب النبي ﷺ ليلةً ، فقرأ فكان إذا مرَّ بآيةٍ عذابٍ وقف وتعوذ، وإذا مرَّ بآيةٍ رحمةٍ وقف فدعا"

رواه النسائي (۱۰۰۸)، وصححه الالباني.

ٲانكو: ژ كيسىٰ حوزميفهىٰ _ خودىٰ ژىٰ رازىٰ بيت _ كو پيغهمبهرىٰ

_ سلاف لىٰ بن _ : (نقىژ كر، قىجا ئه گهر ب سهر ئايه ته كىٰ دا

درباز ببا و بهحسا دلوقانيىٰ تىدا هاتبا دا دوعا ژ خودىٰ كهت، و

ئه گهر ب سهر ئايه ته كىٰ دا درباز ببا و بهحسىٰ عهزابىٰ تىدا هاتبا

دا خو ب خودىٰ پارىژيت، و ئه گهر ب سهر ئايه ته كىٰ دا درباز ببا و

تىدا بهحسا پاك كرنا خودىٰ هاتبا كرنا دا بيژيت (سبحان الله _ يىٰ

پاك و پاقر بيت خودىٰ ژ هemyٰ كىماسيان).

ئىمامىٰ ئبن ماجه فهگوهاسستيه (۱۳۵۱)، و ئىمامىٰ ئهلبانى دروست

دانايه.

و ہەر ژ کیسی حوزمیفهی _خودی ژئی رازی بیت_ : (کو شهفهکی
ب رمخ پیغممبهری فه _سلاف لی بن_ نقیژ دکر، پیغممبهری _سلاف
لی بن_ قورٹان د خواند، قیجا تهگهر ب سهر ئایهتهکی دا دمریاز بیا
و بهحسی عهزابی تیدا هاتبا کرن دا راومستیت و دا خو ب خودی
پاریزیت، و تهگهر ب سهر ئایهتهکی دا دمریاز بیا و بهحسا دلوفانیی
هاتبا کرن دا راومستیت و دا دوعا کهت)

ئیمامی نهسائی فهگوهاستییه (۱۰۰۸) ، و ئیمامی ئهلبانی دروست
دانایه.

۱۳_ فہرموودا سیردئی

تہو دہمئی کو قورئان تیرا دہیتہ جہتم کر

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ: " أَفْرَأُ الْقُرْآنَ فِي شَهْرٍ قَالَ إِنِّي أَجِدُ قُوَّةَ قَالَ أَفْرَأُ فِي عَشْرِينَ قَالَ إِنِّي أَجِدُ قُوَّةَ قَالَ أَفْرَأُ فِي خَمْسَ عَشْرَةَ قَالَ إِنِّي أَجِدُ قُوَّةَ قَالَ أَفْرَأُ فِي عَشْرِ قَالَ إِنِّي أَجِدُ قُوَّةَ قَالَ أَفْرَأُ فِي سَنَةٍ وَلَا تَزِيدَنَّ عَلَى ذَلِكَ "

رواه البخاري (۵۰۵۴)، ومسلم (۱۱۵۹)، وأبو داود (۱۳۸۸) واللفظ له

ٲانکو: ژ کيسیٰ عہدوللاہیٰ کوریٰ عہمریٰ _خودیٰ ژئی رازی بیت_

، کو پیغہمبہریٰ _سلاف لیٰ بن_ گوتہ وی: (قورئانیٰ بخوینہ د

ہہیقہکیٰ دا، وی گوت: تہیٰ پیغہمبہریٰ خودیٰ تہز دبینم من پتر

شیان بیٰن ہہین ، گوتیٰ: د بیست روژان دا بخوینہ، گوت: تہز دبینم

من پتر شیان بیٰن ہہین ، گوت: د پازدہ روژان دا بخوینہ، گوت: تہز

دبینم من پتر شیان بیٰن ہہین ، گوتیٰ: د دہہ روژان دا بخوینہ،

گوت: تہز دبینم من پتر شیان بیٰن ہہین ، گوت: د حہفت روژان دا

بخوینہ و چییٰ ل سہر قیٰ زیدہ نہکہ)

ٲیمامیٰ بوخاری قہگواسستیہ (۵۰۵۴)، و موسلمیٰ (۱۱۵۹)، و تہبو

داوودی (۱۳۸۸) و لہفظ یا تہبو داوودیہ.

روونکرن:

ئەف فەرمووده ژ تایبەتمەندییڤن عەبدوللاهی کورئ عەمرینه _خودئ
ژ وان رازی بیت_ چونکی پیڤغەمبەری _سلاف لئ بن_ ل دویف حالی
وی و هیژا وی بەری وی دا وی چەندی، ژبەر هندی دما عەبدوللا
مەزن بووی _خودئ ژ وان رازی بیت_ ئەو خواندن و کاری وی ل
گەنجاتییی دکر و د خواند ل سەر گران بوو، فیجا گوتی
هەرۆهکی د بوخاری دا هاتی: (خوزی من دەستویرییا پیڤغەمبەری
سلاف لئ بن قەبویلکریا، چونکی ئەز یی مەزن بوویم و لاواز
بوویم، وی ب روژئ حەفتیک (ئانکو قورئان کرە حەفت بەش و هەر
روژ بەشەک د خواند) ل سەر ئەهلی مالا خو د خواند، و ئەوا وی ب
شەف خواندبا ب روژئ دووبارە دکر دا کو ب شەف ل سەر وی
سەک بیا، و ئەگەر فیابا بهیژ بیا دا چەند روژەکا روژیا خو خوت و
دا وان روژیڤن خوارین هەژمیڤیت و پاشی دا هندی وان گریتهڤه ژبەر
هندی چونکی وی نەدقییا کارەکی بهیڤیت کو وی سوز دابیته
پیڤغەمبەری _سلاف لئ بن_ ل سەر وی چەندی، ئەف مەسەله ل فیڤرئ
دیار کر ژبەر هندی دا کەس هزر نەکەت کو هەچیئ ژ صەحابا
قورئانی ب روژەکی یان دوو روژان خەتم بکەت سەرپیچیا وی
فەرمانا پیڤغەمبەرییه _سلاف لئ بن_ ئەوا ل عەبدوللاهی کورئ
عەمری کری، و مەسەله نە یا وەسایە، بەلکو بەرسقا پیڤغەمبەری
سلاف لئ بن بو عەبدوللاهی کورئ عەمری ل دویف حالی

پرسیارکهری بوو، و تاییه ته ب فهتواخازیفه، و هندهك ئهحکام و
بهلگین گشتی ژ ځی دهینه و مرگرتن، ځیجا د فهرموودی دا
تاییه تمهندی و گشتگیری یا تیډا هه.

۱۴_ فہرموودا چارڈی

سونہتہ بو وی یی د سہر ئایہ تا سوجدی دا ب بوریت بجیتہ سوجدی

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِذَا قَرَأَ ابْنُ آدَمَ السُّجْدَةَ فَسَجَدَ، اغْتَرَلَ الشَّيْطَانُ يَمِينِي، فَيَقُولُ: يَا وَيْلَةَ أُمِرَ هَذَا بِالسُّجُودِ، فَسَجَدَ، فَلَهُ الْجَنَّةُ، وَأُمِرْتُ بِالسُّجُودِ، فَعَصَيْتُ، فَلِيَ النَّارُ"

رواہ مسلم (۸۱)

وعند البغوي في السنة: "فيقول: يا ويله، أمر هذا بالسجود..."

ئانکو: ژ کیسی بابی هورمیرمی _خودی ژی رازی بیت_ گوت:

پیغهمبرئ خودی _سلاف لی بن_ گوت: (ئەگەر کوری ئادمی

ئایهتا سوجدی خواند و سوجه بر بو خودی، شهیتان ژی دویر

دکەفیت و دکەتە گری، و دبیزیت: تیچوون بو من بیت، فەرمان ل

کوری ئادمی هاته کرن ب سوجه برنی قیجا ئەو چوو سوجدی، و

بەهەشت بو وییە، و فەرمان ل من هاته کرن ب سوجه برنی، من

سەرپیچی کر، قیجا ئاگر بەهرا منە)

ئیمامی موسلم فەگواستییه (۸۱)، و ل دەف ئیمامی بەغەوی د

سونەتی دا: (دی بیژیت: تیچوون بو من بیت فەرمانا فی ب سوجه

برنی هاته کرن...)

روونکرن:

چوونا سوجدی نہ ب تتی یا گریدایہ ب سورمتا (السجدة) ۛ، بهلکو
یا گریدایہ ب ههمی وان ئایهتانۛه یین نشانا سوجدی تیڈا هاتی، و
ئهو پازده سوجدمنه.

۱۵۔ فہرستو دا پازدی

نہ فیانا بلند کرنا دمنگی خو ب قورٹانی تہ گھر کھسیں ل دھورو بہر
پی بھینہ تہ زیہ تہ داں (پی نہ خوش بین)

عَنِ الْبَيَاضِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: "أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ عَلَى النَّاسِ وَهُمْ يُصَلُّونَ، وَقَدْ عَلَتْ أَصْوَاتُهُمْ بِالْقِرَاءَةِ فَقَالَ: "إِنَّ الْمُصَلِّيَّ يُنَاجِي رَبَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فَلْيَنْظُرْ مَا يُنَاجِيهِ وَلَا يُجَهِّزْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ بِالْقُرْآنِ"

رواه مالك (۲۹)، وأحمد واللفظ له (۱۹۰۲۲)، والنسائي (۳۳۴۶)،
والبيهقي (۴۷۰۴) وصححه الهيتمي.

ٹانکو: ژ به یازی _ خودی ژی رازی بیت _ کو پیغهمبری خودی
_ سلاف لی بن _ دمرکهفته دناف هندک کھسان دا، و وان نقیژ
دکر و دمنگی خو بلند دکر ب خواندنا قورٹانی، پیغهمبری
_ سلاف لی بن _ کوتی: ہندی نقیژکھرہ د گھل خودایی خو د
ٹاخضیت، قیجا بلا تھو بہری خو بدمتی کا چو د گھل خودایی خو
دیہزیت، و بلا ہندک ژ ہوہ دمنگی خو ب قورٹانی بلند نہ کھن ب
سہر ہندہ کیں دی)

ٹیمامی مالک فہ گواسستیہ (۲۹)، و ٹیمامی تہحمد و لفظ یا ویہ
(۱۹۰۲۲)، و ٹیمامی نہ سائی (۳۳۴۶)، و بہیہقی (۴۷۰۴)، و ہہیثمی
دروست دانایہ.

۱۱_ فہرہ موہدا سازدی

رہوشتی پیغہمبہری _ سلاف لی بن _

عن قتادة رضي الله عنه: قال: "قلت يا أم المؤمنين أنبئني عن خلق رسول الله صلى الله عليه وسلم فقالت: "ألست تقرأ القرآن؟ قلت بلى، قالت: فإن خلق نبي الله صلى الله عليه وسلم كان القرآن" رواه مسلم (۷۴۶)

وعن سعد بن هشام بن عامر قال: أتيت عائشة فقلت: يا أم المؤمنين، أخبريني بخلق رسول الله صلى الله عليه وسلم قالت: "كان خلقه القرآن، أما تقرأ القرآن قول الله جلّ: (وانك لعلی خلق عظیم) القلم: ۴ رواه أحمد (۲۴۶۰۱)، وهو حديث صحيح.

ٲانكو: ژكيسی قهتادمی ژ زورارمی كو سهعهدی كوری هیشامی _خودی ژی رازی بیت_ گوت: ٲهی دمیكا باومردارا تو بو من بهحسی رموشتی پیغهمبهری _سلاف لی بن _ بكه، گوت: ٲهری ما تو قورٲانی ناخوینی؟ گوت: بهلی، گوتی: رموشتی پیغهمبهری _سلاف لی بن_ قورٲان بوو.)

ٲیمامی موسلم قهگوهاستیه (۷۴۶)

و ژ سهعهدی كوری هیشامی كوری عامری گوت: ٲهس چوو مه نك عایشایی من گوتی: تو بو من بهحسا رموشتی پیغهمبهری _سلاف لی بن_ بكه ٲهوئی گوت: ههما رموشتی وی قورٲان بوو، ٲهری ما تو

قورٹانی نا خوینی، گوتتا خودی: (وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ) القلم: ٤ ٹانکو: (راستی
تویی ل سہر رموشته کی پاک و بہرز)

ٹیمامیٰ تہمہد فہ گواستیہ (۲۶۶۰۱)، و تہو فہرمودہ کا دروستہ.
روونکر:

ئبن کہثیر دیژیت: (تہف ئایہ تہ ہندی دگہینیت کو رموشتی
پیغہمبہری _ سلاف لی بن _ قورٹانہ ٹانکو پیغہمبہر قورٹانی ہمیی
بجہ دئینیت چ فہرمان بن یان پاشقہ لیڈان بیت تہو ب قورٹانی دکہت
و یا بو وی بوویہ سروشت، و وی تہو سروشتی خو یی کو ل سہر ژ
دایک بووی ہیلا فیجا چو فہرمان د قورٹانی دا ہاتبا وی بجہ دئینا و
ژ چو تشتی پاشقہ لیڈابا وی خو ژ پاشقہ لیڈدا، وی تہف چہندہ
دکر د گہل ہندی کو خودی تہو ل سہر رموشته کی بہرز و بلند
دابو ژ شہرمینی و مہردینی و ویرہ کی (دلیری) و لیبورین و نہرم و
حہلیمیی و ہہر رموشته کی جوان وہ کی کو بو مہ ب بہلگہفہ
ہاتین) ژیدمر: تہفسیرا سورمتا (القلم)

۱۷_ فہر مووڊا لہہ قڊی:

ډروستییا خوانڊنا قورئانی ل سهر ډهوارى و ډروستاهیا پیلین ډهنګی
(لهرزین تیډا)

عن عبد الله بن مغفل رضي الله عنه قال: "رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم: "يومَ فتح مكة وهو على ناقَةٍ ٍ
يقرأُ بسورة الفتح وهو يرجع"

رواه البخاري (٥٠٣٤)، ومسلم (٧٩٤)، وأبو داود واللفظ له (١٤٦٧)،
وغیرهم.

ٲانکو: عهبدوللاهی ڪوری موغه فقه لی موزمننی _خودی ژى رازی
بیت _ ګوت: من پیغه مبه ری خودی _ سلاف لی بن _ دیت ل روژا
قه ڪرنا مه ڪكهی و ٲهو ل سهر ډهوارمکی بوو و وی سورمتا
(الفتح) د خواند و ډنګی وی د لهرزی (ٲانکو پیل ب ډنګی وی
ډكهفتن)

بوخاری قه ګوهاستییه (٥٠٣٤)، و موسلمی (٧٩٤)، و ٲهبو ډاوودی و
لهفظ یا وبيه (١٤٦٧)، و ژبلی وان ژى.

روونڪرن:

(الترجیح): ٲانکو دووباره ڪرنا خواندنى، و ومکی وى دووباره ڪرنا
بانګى، و هاتییه ګوتن نیزکییا پیتانه د ډنګی ډا، ژ عهبدوللاهی

کورئ موغہ ففہ لی ہاتیہ گہوہاستن کو ئہو لہرزاندنا پیتانہ د
خواندنئ دا، وہکی کو ئیک بیژیت: ئاء، ئاء، ئاء، و ئہو زیدہ کرنا
جوانییا دہنگیہ۔

۱۸_ فہرموودا لہرڈی:

پاشقہ لیڈانا سہ فہر کرنی ب قورئانقہ بو وہ لاتیڻ کوفری و دوژمنین
نیسلا می. تہ گہر ترسییا کو قورئان دی کھ قیتہ د دستین وان دا
و کو دی بی (وومہت کھن)

عن عبدالله بن عمر رضي الله عنها قال: "نهى رسول الله صلى الله عليه وسلم أن يسافر بالقرآن إلى أرض العدو" متفق عليه (خ ۲۹۹۰) (م ۱۸۶۹)

وفي رواية لمسلم: عن نافع عن ابن عمر قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "لا تُسافروا بالقرآن فإني لا آمن أن ينالَ العدو"

(م ۱۸۶۹)

ئانکو: ژ کیسی عہدوللاہی کوری عومہری _خودی ژئی رازی
بیت_ گوت:

پیغہمہری خودی _سلاف لی بن_ تہم یین پاشقہ لیڈاین کو سہ فہری
ب قورئانقہ بکھین بو عہردی دوژمنان)

بوخاری وموسلم قہ گواستیہ (بوخاری: ۲۹۹۰)، (موسلم: ۱۸۶۹)

و د قہ گیرہ کادی دا یا موسلمی: (ہوین سہ فہری ب قورئانی نہ کھن،
ب راستی تہز پشت راست نابم کو تہ گہر قورئان بکھفتہ د دستین
دوژمنی دا دی یا پاراستی بیت) موسلم (۱۸۶۹)

روونکرن:

زانا دیبڑن: تہ گہر تو پشت راست بووی ل سہر قورٹانی کو تہ گہر
بکہفتہ دستے دوڑمنی و تہو بی ریز ناکہن یان پی لی دانن و
بہاؤیزنہ عہردی یان کافر دست بکہنی، ہنگی دروستہ مروٹ
سہفہری ب قورٹانی بکہت۔

۱۹_ فہرہ موہدا نوزدی:

دی چکھت تھوئی ژہر دژواریا باوہ شکاڻ قورٹانی تیڳھہ لی ٹیڳ
بکھت

عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال:

"إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنَ اللَّيْلِ فَاسْتَعْجَمَ الْقُرْآنُ عَلَى لِسَانِهِ فَلَمْ يَدْرِ مَا يَقُولُ فَلْيُضْطَجِعْ"

رواه مسلم واللفظ له (۷۸۷)، وخرجه أحمد (۸۲۳۱)، وأبو داود (۱۳۱۱)،
وابن ماجه (۱۳۷۲)، والنسائي (۷۹۹۰)، وغيرهم.

ٲانکو: ژ کیسی بابی هورمیرہی _ خودی ژی رازی بیت _ کو
پیغمبرہی خودی _ سلاف لی بن _ کوت: (ٲهگر ٹیڳ ژ ھوہ ب
شہف رابوو شہفٲنیزان، و گوتنا قورٹانی ل سہر وی گران بوو و تھو
نزانیت کا چو دبیژیت بلا خو دریژ بکھت (ٲانکو ب نقیت).

موسلمی ٲهگوہاستییہ و لہفظ یا وبیہ (۷۸۷)، و ٹیمامی ٲہحمد
دمریخستیہ (۸۲۳۱)، و تھبو داوودی (۱۳۱۱)، و ٹبن ماجہ (۱۳۷۲)، و
نہسائی (۷۹۹۰)، و ژبلی ٲان ژی.

روونکر:

گوتتا پیغمبرہری _ سلاف لی بن _ : (فاستعجم القران) ٹانکول بہر
وی ہاتہ گرتن و ٹہزمانی وی نہ گہریٹ بخوینیت ژبہر زالبوونا
باومشکان ، ژبہر ہندی پیڈقییہ ٹہو خواندنی بہیلیت و بجیت بنقیت۔

۲۰_ فەرمووڤا بیستی:

گوتنا وی یی گوه‌داریا قورئانی بکه‌ت و بیژیتە خوانده‌های هه‌تا

قیژی به‌سه

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ لِي النَّبِيُّ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَقْرَأُ عَلَيْ، قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ: أَقْرَأُ عَلَيْكَ، وَعَلَيْكَ أَنْزَلَ؟ قَالَ (نعم) فَقَرَأْتُ عَلَيْهِ سُورَةَ النَّسَاءِ حَتَّى أَتَيْتُ إِلَى هَذِهِ الْآيَةِ {فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا}. قَالَ (حَسْبُكَ الْآنَ). فَأَلْتَمَعْتُ إِلَيْهِ، فَإِذَا عَيْنَاهُ تَذَرِفَانِ"

رواه البخاري (٤٥٨٣)

ئانكو: ژ کیسی عەبدوللاهی کوری مەسعودی _خودی ژێ رازی
بیت _گوت: پیڤه‌مبه‌ری خودی _سلاف لی بن _گوتە من: (بو من
قورئانی بخوینه؟ گوت من گوتی: ئەه‌ی پیڤه‌مبه‌ری خودی ئەز بو تە
قورئانی بخوینم و قورئان بو تە یا هاتییه‌ خوار؟! گوت: به‌لی، فیجا من
بو سورمەتا (النساء) خواند هەتا ئەز گەهشتیمە فی ئایەتی: (فَكَيْفَ إِذَا
جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا) ^{النساء: ٤١}، پیڤه‌مبه‌ری _سلاف لی
بن _گوت: هەتا قیژی به‌سه، ئەز زفریم من به‌ری خو دایی من دیت
روندکین ژ چافین وی دئین)

ئیمامی بوخاری فەه‌گوه‌استیه (٤٥٨٣)

بهشی سیی

نهو فهرمووډین ل دؤر خیر و بهای ژبه رکړنا قورتانی و پاډاشتی
خودانین وی هاتین

۱۱_ فهرمووډا بیست و ئیک

ههر کهسه که څو فیږی قورتانی بکهت و غهیری خوږی فیږ بکهت نهو
باشترین و به قهډترین کهسین فی نوممه تیڼه

عن أبي عبد الرحمن السلمي، عن - عثمان بن عفان، عن النبي صلى الله عليه وسلم، قال: "خيركم من تعلم القرآن وعلمه".

رواه البخاري (٥٠٢٧).

وفي رواية عند البخاري والترمذي، عن عثمان بن عفان، قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: "إن أفضلكم من تعلم القرآن وعلمه"

(خ ٥٠٢٨) (ت ٢٩٠٨).

قال أبو عبد الرحمن السلمي: ذلك أقعدني مقعدي هذا، وكان رحمه الله قد جلس أربعين سنة يعلم الناس في مسجد الكوفة.

ټانکو: ژ کیسی بابی عهبدولرهمانی سوله می، ژ کیسی عوټمانی
کورئ عهفانی _خودی ژئ رازی بیت_ ژ پیغه مبهری _سلاف لی بن_

گوت: بخیرترینیٰ ههوه ئهوه ییٰ خو فیڤری قورئانی دکهت و غهیری
خوژی فیڤر دکهت)

ئیمامیٰ بوخاری فهگوهاستییه (۵۰۲۷)

و د فهگیرهکادی دا ل دهف بوخاری و ترمذی، ژ کیسیٰ عوئمانیٰ
کورئ عهفانی _خودی ژئی رازی بیت_ گوت: پیغهمبری _سلاف لی
بن_ گوت: (باشترینیٰ ههوه ئهوه ییٰ خو فیڤری قورئانی دکهت و
غهیری خوژی فیڤر دکهت)

بوخاری (۵۰۲۸)، ترمذی (۲۹۰۸)

بابی عهبدولرحمانی سوله می دیڤژیت: ئهقی فهرموودی وهل من کر
ئەز ب روینم و جهیٰ خو بدانم (ئانکو کاریٰ خو بکهته ئهوه
خهلکیٰ فیڤری قورئانی بکهت)، و وی _خودی دلوقانیییٰ پیٰ ببهت_
چل سالان روینشته خوار و خهلکهک فیڤری قورئانی دکر ل
مزگهفتا کوفه.

۲۲_ فہرموودا بیست و چووی

بلندبوونا تھہلی قورٹانی ہہتا تھگہر تھو عہدہ بیت یی ہاتیہ تازا
کرن (کو دییژنی: مہولا، و کومکرنا وی دییتہ: مہمالیک)

عن نافع بن عبد الحارث أنه لقي عمر بن الخطاب بعسفان، وكان عمر استعماله على مكة. فقال له عمر:
من استخلفت على أهل الوادي؟ قال: استخلفت عليهم ابن أبي. فقال: وما ابن أبي؟ فقال: رجل من
موالينا. فقال عمر: استخلفت عليهم مولی! فقال: إنه قارئ لكتاب الله، عالم بالفرائض قاض، فقال عمر: أما
إن نبيكم، قد قال: «إن الله يرفع بهذا الكتاب أقواما، ويضع به آخرين.

رواه أحمد واللفظ له (۲۳۲)، ومسلم (۸۱۷).

ٹانکو: ژ کیسی نافع کوری عہدولحارثی کو تھو گہہشتہ
عومہری کوری خہطابی خودی ژئی رازی بیت ل عوسفانی، و
ٹیمامی عومہر تھو کریو تھمیری (مہزنی) مہککھئی، عومہری
گوتہ وی: تہ کی کریبہ مہزنی خہلکی باژیری؟ وی گوت: من
کوری تھبزی یی کریبہ مہزنی وان، ٹیمامی گوت: کوری تھبزی
کیبہ؟ گوتی: زہلامہکہ ژ تازاکریین مہ (مہولایین مہ). عومہری
گوتی: تہ عہدہکی تازا کری کریبہ مہزنی وان! وی گوت: ہندی
تھوہ خواندہقاییی پرتووکا خودی یہ (کو قورٹانہ)، یی زانایہ ب
فہرزان و دادومری حہقیی یہ، عومہری گوتی: ہندی پیغہمبہری
ہومیہ _سلاف لی بن یی گوتی: (ہندی خودی یہ ب فی

پهرتووکې (کو قورئانه) دې هندهک ملله تان بلند کههت و هندهکین
دی دې پې نزم کههت)

ئیمامې ئەحمەد څه گوهاستییه و له فظ یا ویهه (۲۳۲) و موسلمی
(۸۱۷).

روونکر:

گوته وی: (کو ئه خوانده قاییې قورئانی یه، زانایه ب فه رزان و
دادومه) ئه څه نیشانه کو پیشییین ئومه ته نه ب تتې خوانده قه بوون
به لکو وان خو د دینی دا شارمزا دکر و د هر بواره کی دا ژ بواران،
څیجا دڅیت ئه وې قورئان د گهل خو هه لگرتی خو د دینی دا شارمزا
بکهت و نه ب تتې خو شارمزا بکهت د زانستی خواندنې دا، و هر
که سی لې زفرینی بو ئیمام و پیشییین خوانده قانان یین دستپیکی
بکهت دې بینیت کو وان خو د هر بواره کی دا شارمزا د کر و
خه م ژې د خوار.

۲۳_ فہرموودا بیست و سیی

تہہلی قورٹانی ہما تہون تہہلی خودی و تایہتین وی

عن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ : " إنَّ الله أهلين من النَّاس " قال: قيل: من هم يا رسول الله؟ قال: «أهل القرآن هم أهل الله، وخاصته».

رواه أحمد (۱۲۲۷۹)، والنسائي (۷۹۷)، وصححه الألباني.

ٹانکو: ژ کیسی تہنہسی _ خودی ژئی رازی بیت_گوت: پیغہمبہری
خودی _ سلاف لی بن_ گوت: (خودی دوو تہہل ژ خہلکی یین
ہمین) گوت: گوتن: تہو کینہ تہی پیغہمبہری خودی؟ گوت:
(تہہلی قورٹانی ہما تہون تہہلی خودی، و تایہتین وی)

ئیمامی تہحمہد تہگواستیہ (۱۲۲۷۹)، و نہسائی (۷۹۷)، و ئیمامی
تہلبانی دروست دانایہ.

۲۴_ فهرمووده بیست و چوار

خیرا خودانی قورئانی دهما دجیته بههشتی

عن عبد الله بن عمرو قال: قال رسول الله ﷺ: "يقال لصاحب القرآن اقرأ وارتق ورتل كما كنت ترتل في الدنيا فإن منزلك عند آخر آية تقرؤها".

هذا الحديث أخرجه أبو داود بهذا اللفظ (١٤٦٤)، ورواه أيضا أحمد (٦٧٩٩)، والترمذي (٢٩١٤)، والنسائي (٨٠٠٢)، وقال أبو عيسى هذا حديث حسن صحيح، وصححه الالباني.

ئانكو: ژ کیسی عهبدوللاهئ کوری عهمری _خودی ژئ رازی بیت_ گوت: پیغه مبهری خودی _سلاف لی بن_ گوت: (ل روزا قیامهتی دی بیژنه خودانی قورئانی بخوینه و بلندبیه و لهزی نهکه و تو و مسا بخوینه کا ته چاوا د دونیایی دا جوان و خوش د خواند، نئ هندی پیک و پلهیا تهیه یا ل دمف دوماهیک ئایهتا تو د خوینی)

ئهف فهرمووده ئهبو داوودی یا دمریخستی ب فئ لهفظی (١٤٦٤)، و ههروسا ئیمامئ ئهحمده فهگوهاستییه (٦٧٩٩)، و ترمذی (٢٩١٤)، و نهسائی (٨٠٠٢)، و بابئ عیسای گوتی ئهف فهرمووده یا باش و دروسته، و ئیمامئ ئهلبانی دروست دانایه.

۲۰_ فہرموودا بیست و پینجی

بہائی ژبہ رکھری قورٹانی و کا چو بو وی ھہیہ ژ خیر و پاڊاڙتین

مہرڻ

عن بريدة ، قال: كنت جالسا عند النبي صلى الله عليه وسلم ، فسمعتہ يقول: "وإنَّ القرآن يأتي صاحبه يوم القيامة حين ينشق عنه قبره كالرجل الشاحب، فيقول له: هل تعرفني؟ فيقول: ما أعرفك، فيقول: أنا صاحبك القرآن الذي أظمأتك بالهواجر، وأشهرت ليلك، وإن كل تاجر من وراء تجارته، وإنك اليوم من وراء كل تجارة، فيعطى الملك يمينه، والخلد بشماله، ويوضع على رأسه تاج الوقار، ويكسى والداه خلتين لا يقوم لهما أهل الدنيا، فيقولان: بم كسينا هذا؟ فيقال لهما: بأخذ ولدكما القرآن، ثم يقال: اقرأ واصعد في درج الجنة وغرفها، فهو في صعود ما دام يقرأ هذا كان أو ترتيلا"

هذا الحديث أخرجه أحمد (۲۲۹۵۰)، وعبيد بن سلام في «فضائل القرآن» (ص: ۸۵)، ورواتهم ثقات سوى بشير بن المهاجر الكوفي، اختلف في توثيقه، ورواه ابن ماجه (۳۷۸۱)، وابن أبي شيبة (۳۰۰۴۵)، وغيرهما، وصححه الهيتمي وابن كثير في تفسيره والسيوطي والألباني في السلسلة الصحيحة.

ٲانكو: ژ كيسى بورميدهى _خودى ژى رازى بيت_ گوت: ٲهز يى روينشتى بووم ل دهم ٲيغه مبهري _سلاف لى بن_ ، من گوھ لى بوو د گوت: (هندي قورٲانه دى ھيٲته دهم خودانى خو ل روژا قيامهٲى دهمى قهبرى وى ٲهدهکن وهكى وى زهلامى رمنگى وى هاتيه گوهرين، دى بيژيته وى: ٲهري تو من د نياسى ٲهو دى بيژيت: ٲهز ته

نا نیاسم، دئی بیژیت: ئەز هه‌فالی ته قورئانم ئەو هه‌فالی ب روژ تو تی‌ه‌نی د‌ک‌ری، و ب شه‌ف تو د هی‌لایه ه‌شیار، و ه‌هر باز‌ر‌گانه‌ک ب دو‌یف باز‌ر‌گانی‌یا خو‌فه بوو، و ئە‌ف‌رو تو ل پ‌ی‌شی‌یا ه‌می باز‌ر‌گانی‌یا، و دئی ب ده‌ستی راستی مول‌کی و مر‌گری‌ت، و مانا ه‌هر و ه‌هر ب ده‌ستی چه‌پی، و دئی تان‌جا ق‌ه‌در و به‌ایی دان‌نه س‌هر س‌هری وی، و دئی هند‌ه‌ک جل‌کا ل به‌ر دم‌یک و باب‌ین وی ک‌هن کو ئە‌ه‌لی د‌ونی‌ایی ن‌ه‌ش‌ین وه‌کی وان پ‌ه‌یدا ب‌ک‌هن، دم‌یک و باب‌ین وی دئی بیژن: ژبه‌ر چ ئە‌ف جل‌که ل به‌ر مه‌ هات‌ته ک‌رن؟ دئی بو وان هی‌ته گ‌وت‌ن: ژبه‌ر گ‌رت‌نا زارو‌کی ه‌ه‌وه بو ب قورئانی، و پ‌اشی دئی بیژن: بخو‌ینه و بلند ب‌ه‌ ب س‌هر پ‌له و پ‌ی‌ک‌ین به‌ه‌ه‌شتی و ژو‌ور‌ین وی ب‌که‌فه، ق‌ی‌جا ئە‌و دئی به‌رد‌موام ل س‌هر وی بلند‌یی بیت ه‌ندی ئە‌و بخو‌ینیت ق‌ی‌جا چ بل‌ه‌ز یان ژ‌ی ب ئارامی)

ئە‌ف ف‌ه‌رم‌و‌وده ئ‌یم‌امی ئە‌حم‌ه‌د یا ف‌ه‌گ‌وه‌اس‌تی (٢٢٩٥٠)، و ه‌ه‌رو‌سا ع‌وب‌ه‌یدی ک‌وری س‌ه‌لامی د (فضائل القرآن) دا لاپ‌ه‌ره ٨٥، و ف‌ه‌گ‌یر‌ین وی د با‌وم‌ر‌پ‌یک‌ر‌ینه ژ‌ب‌لی به‌ش‌یری ک‌وری مو‌ها‌ج‌ری ک‌وفی، خ‌ی‌لاف ل س‌هر با‌وم‌ر‌پ‌یک‌ر‌نا وی ه‌ه‌یه، و ه‌ه‌رو‌سا ئ‌بن ما‌جه ژ‌ی ف‌ه‌گ‌وه‌اس‌تی‌ه (٣٧٨١)، و ئ‌بن ئە‌بی ش‌ه‌بی‌ه (٣٠٠٤٥)، و ژ‌ب‌لی وان ژ‌ی، و ه‌ه‌ی‌شه‌می در‌وست دان‌ایه و ئ‌بن ک‌ه‌ث‌یری د ته‌ف‌س‌یرا خو‌دا و سی‌وطی و ئ‌یم‌امی ئە‌لب‌انی د (السلسلة الصحيحة) دا.

روونکرڼ:

ټههلی زانینی د راماڼا گوتتا (کالرجل الشاحب) دا دبیزڼ ټهوه یی
رمنگی وی و لهشی وی هاتییه گوهرین ژبهړ ههر ټهگهرهکی ژ
ټهگهران وهکی نهساخیی یان سهفهړی یان ههر تشتکهکی وهسا، و
ههروهکی ژبهړ هندي ب فی سهروبهړی دئینن دا کو وهکی خودانی
خو بیت د دونیایی دا، یان ژی بو هشیارکرن بو وی کا چاوا رمنگی
وی د هاته گوهرین د دونیایی دا ژبهړ رابوونا وی ب قورئانی، ټهها
وهسا قورئان ژی ژبهړ وی دی بزاقی (سهعیی) کهت ل روژا قیامهتی،
ههتا خودانی خو دگههینته پله و پیکین بلند ل ئاخرمتی.

۲۱_ فەرموودا بیست و شەش

ریزگرتنا ئەهلای قورئانی و مەزنکرنا وان و قەدرگرتنا وان و خو
دویرکردن ژ ئەزیه ت دانا وان.

عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "إن من إجلال الله إكرام ذي
الشبهة المسلم، وحامل القرآن غير الغالي فيه والجافي عنه، وإكرام ذي السلطان المقسط".

رواه أبو داود (٤٨٤٣)، والبيهقي (١٦٦٥٨)، وحسنه الألباني.

ژ کيسی بابی موسای ئەشعەری _خودی ژێ رازی بیت_ گوت:
پێغەمبەری خودی _سلاف لی بن_ گوت: (ژ مەزنکرنا خودی ئەو
ریزی ل دان عەمری موسلمان بگرت، و هەلگری قورئانی، یی کو
نە زیدەگافی ل سەر کربیت و نەژی خو ژێ دابیتە پاش و خو ژێ
دویرئێخست بیت، و ریزی ل دەستەلاتدارین دادپەرور بگرت)
ئەبو داوودی فەهگواستییه (٤٨٤٣)، و بەیەهقی (١٦٦٥٨)، و ئیمامی
ئەلبانی باش دانایە.

روونکر:

گوتنا وی (المقسط) ئانکو: یی دادپەرور د گەل وان یین ئەو ژێ
بەرپرس.

بهشی چواری

ئهو فهرموودا ل دۆر پیگیریا ب پاراستنا قورئانی و دووباره کرنا
وی هاتین.

۲۷_ فهرموودا بیست و جه قتی

پاراستنا قورئانی و دووباره کرنا وی

عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم، قال: "اتعاهدوا القرآن فوالذي نفسي بيده
لهو أشد تقضيا من الإبل في عقلها".

متفق عليه (خ ۵۰۳۳) (م ۷۹۱).

وعن نافع، عن ابن عمر رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم، قال: "إنما مثل صاحب القرآن، كمثل
صاحب الإبل المعقلة، إن عاهد عليها أمسكها، وإن أطلقها ذهبت"

رواه البخاري (۵۰۳۱)، ومسلم (۷۸۹).

ئانکو: ژ کیسی بابی موسای ئه شعهری _خودی ژئی رازی بیت_ ، ژ
پیغمبههری _سلاف لی بن_ گوت: (پاراستنی ل قورئانی بکهن ئهز
ب وی کهمه یی نه فسا من د دهستی دا ئهو زیتر ژ بیرا مروفی دجیت
ژ چوونا وی حیشترا پی وی هاتییه گریدان)

ئیمامی بوخاری و موسلم فهگوهاستییه (بوخاری: ۵۰۳۳)، (موسلم: ۷۹۱)

و ژ کیسی نافی، ژ کوری عومہری _خودی ژ وان رازی بیت_ کو
پیغمبہری خودی _سلاف لی بن_ گوت: (ہندی نموونا خودانی
قورٹانی یہ، وہ کی نموونا خودانی حیشترا پی وی گریڈایہ، ٹہ گہر
پاراستن لی کر دی فہ گریٹ، و ٹہ گہر بہر دا دی چیت)

ئیمامی بوخاری فہ گواستیہ (۵۰۳۱)، و موسلمی (۷۸۹)

۲۸_ فہرموودا بیست و لہشتی

پاراستنا قورٹانی ب شہف و روژ، ٹہگہر نہ، دئی ژبیر کھی

عن موسى بن عقبه، عن نافع، عن ابن عمر رضي الله عنه، قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : "إذا قام صاحب القرآن يقرأه بالليل والنهار ذكره، وإن لم يقم به نسيه".

رواه مسلم (۷۸۹).

ٹانکو: ژ کیسی موسای کوری عوقبہی، ژ نافع، ژ کوری
عومہری _خودی ژئی رازی بیت_ گوت: پیغہمبہری خودی _سلاف لی
بن_ گوت: (او ٹہگہر خودانی قورٹانی رابو ب شہف و روژ قورٹان
خواند دی مینتہ ل بیری، و ژ خو ٹہگہر ب خواندنا وی نہرابت دی
ژبیرکھت)

ئیمامی موسلم فہگواسیتیہ (۷۸۹)

روونکر:

ٹہو فہرموودین ہاتین ل دؤر گہفا دژوار بو وی یی قورٹان ژبہر کری
و پاشی ژبیرکری کو ٹہو دی چیتہ دمف خودی یی پرت پرت کری
و ژبلی فان ژی، نہ د دروستن، بہلکو ژ دژوارترین بی بہریوونی ٹہوہ
کو خودی دابیتی و مننت لی کریت ب ژبہرکنا قورٹانی و
خوشی دیتی ب خواندنا وی و روی وی و دلی وی گہش کریت ب

روناھیا وئ و پاشی بهیلیت ژ کسلانی و بیٰ خیرمتی، و پاشی ئهوا
وی ژبه رکری ژبیر بکھت ب ئه گهریٰ قیٰ کسلانیی، ئه قهیه ییٰ بیٰ
بههر، و چو هیژ و شییان نینن ب خودی نهبن.

۲۹_ فہرموودا بیست و نہی

کئی چ بیڑیت یی ٹایہ تہ کی یاں سورہ تہ کی ژبیر بکھت

عن ابن مسعود رضي الله عنه، قال: قال رسول الله ﷺ: لا يقل أحدكم إني نسيت آية كذا وكذا، بل هو نسي

هذا لفظ النسائي (۱۰۴۹۳)،

وأخرجه مسلم بلفظ: "لا يقل أحدكم نسيت آية كيت وكيت بل هو نسي".

(۷۹۰)، وراه البخاري أيضا (۵۰۳۹).

وعنه رضي الله عنه، قال: سمعت رسول الله ﷺ، يقول: "نسنا للرجل أن يقول نسبت شورة كيت وكيت أو نسيت آية كيت وكيت بل هو نسي".

رواه مسلم (۷۹۰).

ٹانکو: ژ کیسی کوریٰ مهسعودی _خودی ژئی رازی بیت_ گوت:
پیغمبرئی خودی _سلاف لی بن_ گوت: (بلا ٹیک ژ هوه نه بیڑیت
من ئەف ئایه ته و ئەفه ژبیر کر، بهلکو یا ژبیرا وی هاتییه برن)

و ئیمامی موسلم فهگوهاستییه ب قی له فظی: (بلا ٹیک ژ هوه
نه بیڑیت من ئەف ئایه ته و ئەفه ژبیر کر، بهلکو یا ژبیرا وی هاتییه
برن)

(۷۹۰)، و ئیمامیٰ بوخاری ژى قهگواسستییه (۵۰۳۹)

و ژ وی _خودی ژى رازی بیت _گوت: من گوھ ل پیغمبه ری خودی
بوو _سلاف لی بن _د گوت: (خرابی بو وی زهلامی بیت یی بیژیت
من فلان سورمت و فلان یان فلان ئایهت و فلان ژبیرکر، بهلکو یا
ژبیرا وی هاتییه برن)

ئیمامیٰ موسلم قهگواسستییه (۷۹۰)

بہشی پینجی

نہو فہرمووڈین ل دؤر سونہتا دہنگ خوشکرنہ ب قورٹانی ھاتین

۳۔ فہرمووڈا سیھی

خوشکرن و جوائ کرنا دہنگی ل دویہ شیانا ل دہمی خواندنا
قورٹانی

عن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي ﷺ، قال: "ما أذن الله لشيء ما أذن للتي يتغنى بالقرآن".
متفق عليه، واللفظ للبخاري (خ ۷۴۸۲) (م ۷۹۲).

وعن أبي هريرة، قال: قال رسول الله «ليس منا من لم يتغن بالقرآن». رواه البخاري (۷۵۲۷).

وعن البراء بن عازب رضي الله عنه، قال: قال رسول الله ازينوا القرآن بأصواتكم".

رواه أحمد (۱۸۴۹۴)، وأبو داود (۱۴۶۸)، وابن ماجه (۱۳۴۲)، والدارمي (۳۵۴۳)، و صححه الألباني.

ٲانكو: ژ كيسى بابى ھورميرى _خوڊى ژى رازى بيت_، ژ پيڻغمبهري
سلاف لى بن گوت: (خوڊى گوهداريا چو تشتهكى نهكريبه
وهكى گوهداريا وى بو پيڻغمبهري كو دنگى خو خوش دكهت
ب قورٲانى)

ئیمامیٰ بوخاری و موسلم فهگوهاسستییه، و لهفظ یا بوخارییه (بوخاری:
۷۴۸۲)، (موسلم: ۷۹۲)

و ژ کیسیٰ بابیٰ هورمیره ی _خودی ژئی رازی بیت_ گوت: پیغه مبهریٰ
خودی _سلاف لی بن_ گوت: (ئهو نه ژ مهیه ییٰ دمنگیٰ خوب
قورئانیٰ خوش نه کهت)

ئیمامیٰ بوخاری فهگوهاسستییه (۷۵۲۷)

و ژ کیسیٰ بهرائی کوریٰ عازبی _خودی ژئی رازی بیت_ گوت:
پیغه مبهریٰ خودی _سلاف لی بن_ گوت: (هوین قورئانیٰ جوان
بکهن ب دمنگیٰ خوا)

ئیمامیٰ ئهحمده فهگوهاسستییه (۱۸۴۹۴)، و ئهبو داوودی (۱۴۶۸)، و ئبن
ماجه (۱۳۴۲)، و دارمی (۳۵۴۳)، و ئیمامیٰ ئهلبانی دروست دانایه.

روونکرن:

(لیس منا_ئهو نه ژ مهیه) ئانکو ئهو نه ل سهر ریك و ریبازا مهیه.

۳۱_ فەرمووڤا سیه و ئیکی

پەسن کرنا وی کەسی ژ ھەژێ بیت و کو مروف ژێ نەترسیت کو دێ
ب وای پەسنا د سەرداچیت

عن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لأبي موسى: (لو رأيته وأنا أسمع لقراءتك البارة لقد أتيت مزاراً من مزامير آل داود) رواه البخاري (٥٠٤٨)، رواه مسلم (٧٩٣).

وفي رواية: "قال أبو موسى: يا رسول الله لو علمت مكانك خبرته لك تحبيراً" رواها ابن حبان (٧١٩٧).

وسألت شيخنا المحدث عبد الله السعد عنها فقال لا بأس بها.

ئانكو: ژ کيسی بابی موسای ئەشعەری _خودی ژێ رازی بیت_
گوت: پێغه‌مبەری خودی _سلاف لی بن_ گوتە بابی موسای:
(ئەگەر تە شقیدێ ئەز دیتبام و دەمی من گوهدارییا قورئان خواندنا
تە دکر دا گەلەك دلخوش بی ب راستی دمنگەك ژ دمنگی بنەمالا
داوودی ب تە هاتییه دان)

ئیمامی بوخاری فەگواستییه (٥٠٤٨)، و موسلم (٧٩٣)

و د فەگیرا ئبن حیببانی دا و ژبلی وی ژێ: بابی موسای گوت من
گوت: ئەی پێغه‌مبەری خودی، ئەگەر من زانیبا تو یی ل ویری دا
زیدمتر دمنگی خو خوش کەم) (٧١٩٧)

و من پرسیارا شیخیٰ خو ییٰ فہرموودمناس کر: عہدوللاہ سہعہدی
دمبارہی قہگیڑا ئبن حیببانی، گوت: یا خراب نینہ
روونکرن:

ئیمامیٰ طہبہری بہحس دکہت: ژ عومہریٰ کوریٰ خہطابی _خودیٰ
ژی رازی بیت_ کو وی د گوتہ بابیٰ موسایٰ ئہشعہری: بیرا مہ ل
خودیٰ بینہ، فیجا بابیٰ موسایٰ بو مہ قورئان دخواند و دمنگیٰ خو پیٰ
خوش دکر و گوت: ہہچیئیٰ بشیت وہکی بابیٰ موسایٰ دمنگیٰ خو
ب قورئانیٰ خوش بکہت بلا ومبکہت، و ہہروصا ئبن حیببان
قہدگوہیزیت ب لہفظہکادی.

بهشی شهشی

تھو فھر موودا ل دؤر ئیخالجا بو خودی هاتین

۳۲_ فھر موودا بیست و دووی

تھوی د خواندنا خودا رویمه تیئی بکھت

عن أبي هريرة رضي الله عنه، في الحديث الطويل قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: "إن أول الناس يقضى يوم القيامة عليه خذرك رجل: رجل تعلم العلم وعلمته، وقرأ القرآن، فأُتي به فعرفه بعمه فعرّفها قال: فما عملت فيها؟ قال: تعلمت العلم وعلمته، وقرأت فيك القرآن، قال: كذبت، ولكنك تعلمت العلم ليُقَالَ: عالم، وقرأت القرآن ليُقَالَ: هو قارئ، فقد قيل، ثم أمر به فسحب على وجهه حتى ألقي في النار {

رواه مسلم (۱۹۰۵)، وغيره وهذا جزء من الحديث

ئانكو: ژ کیسی بابی هورمیره ی_ خودی ژئی رازی بیت_ د فھر موودا دریزدا دیژیتیت: من گوھ ل پیغه مبهری خودی بوو_ سلاف لی بن_ د گوت: (هندي ئیکه مین کهسه کو روزا قیامه تی حوکم ل سهر دهیته دان_ به حسا زهلامه کی کر_ : زهلامه که خو فیږی زانینی دکر، و غهیر خوژی فیږ دکر و قورئان د خواند، فیجا دی وی ئینن و دی خودی نیعمه تیږ خو پی دمه نیاسین و تھوژی دی دان پی دانی کهت، دی بیژیتیت: ته چو کار پی کر؟ دی بیژیتیت: تھز پی فیږی زانینی بووم، و من خه لک ژی فیږکر، و من قورئان ژیهر ته د خواند، دی بیژیتیت: ته درمو کر، به لکو ته خو فیږی زانینی کر دا بیژن:

زانایه، و ته قورئان د خواند دا بیژن: ئهو خواندمقایه، فیجا ئهو بو ته هاته گوتن د دونیایی دا یا ته ژبه ر دگری، پاشی دی فه رمان لی هیته کرن کو ل سهر ناچاقین وی بهیته پراکیشان ههتا دهافیژنه د ئاگری دا)

ئیمامی موسلم فه گوهاسستییه (۱۹۰۵)، و ژیلی وی ژی، و ئهفه ب تتی بهشه که ژ فه رموودی.

روونکرن:

د فی فه رموودی دا هاندان ههیه بو ئیخلاصی کو کاری مروفی خوړی بو خودی بیت، من هندهک دیتن ژبه رکرنا قورئانی هیلا دهما ئهف فه رمووده خواندی یان گوه لی بووین ژبه ر وی گهفا دژوار یا تیدا هاتی، فیجا نابیت فه رمووده مه دویر بکهت ژ ژبه رکرنی بهلکو دفیّت مروف و مرگریّت و جیهادا نهفسا خو بکهت، هندی مروفه دی نیهتا خو دروست دکهت ل دویف شیانا خو، و دی داخواز ژ خودی کهت کو نیهتا وی بو وی دروست بکهت، نی هندی خودی یه وی بهرزه ناکهت یی داخواز ژی بکهت، و ب راستی ئهفه هیقییا مهیه ژ خودایی مه، یی پاک و بلند بیت.

۳۳_ فەرمووڤا بیست و سیی

هەندێ قورئانە یان بەلگەیه بو تە یان بەلگەیه ل سەر تە

عن أبي مالك الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ:
"والقرآن حجة لك أو عليك، كل الناس يغدو فبائع نفسه فمعتقها أو
موبقها"

رواه مسلم وغيره (۲۲۳).

ئانكو: ژ کیسی بابی مالکی ئەشعەری _خودی ژێ رازی بیت_
گوت: پیغمبەری خودی _سلاف لی بن_ گوت: (و قورئان یان
بەلگەیه بو تە یان بەلگەیه ل سەر تە، هەمی مروف سێدەهییا
دمردکەفن، و هەندەک نەفسا خو دکەن و دی خو رزگار کەن یان
ژی دی خو د هیلاک بەن)

ئیمامی موسلم فەگواستییه و ژبلی وی ژێ (۲۲۳)

بهشی جهفتی

ئهو فهرموودنی ل دۆر بهایی هندهک سورته تا هاتین

۳۴_ فهرموودا بیست و چواری

بهایی سورته تا (الفاتحة)

عن أبي سعيد بن المعلى رضي الله عنه قال كنت أصلي فدعاني النبي صلى الله عليه وسلم فلم أجبه، قلت يا رسول الله: إني كنت أصلي، فقال: "ألم يقل الله {استجبوا لله وللرسول إذا دعاكم} ثم قال: ألا أعلمك أعظم سورة في القرآن قبل أن تخرج من المسجد، فأخذ بيدي فلما أردنا أن نخرج، قلت: يا رسول الله، إنك قلت: لأعلمك أعظم سورة من القرآن، قال ((الحمد لله رب العالمين))، هي السبع المثاني، والقرآن العظيم الذي أوتيته"

رواه البخاري (٤٤٧٤).

ئانكو: ژ کیسی بابی سهعیدی کوری موعهللای _خودی ژئی رازی
بیت _ گوت: من نقیژ دکر پیغه مبهری _ سلاف لی بن _ گازی من
کر، من بهرسفا وی نهدا و من گوتی من نقیژ دکر ئهی پیغه مبهری
خودی، وی گوته من ئهری ما خودی نابیزیت: (استجبوا لله وللرسول إذا
دعاکم) ^{الأفعال ٢٤} ئانکو: (ب گوهدارییی د بهرسفا خودی وپیغه مبهری ومرت
ئه گهر وان هوین بو وی حقییی گازی کرن)، و پاشی گوت: ما ئهز
مهزترین سورمت د قورئانی دا نیشا ته نهدم ژبهری تو ژ مزگهفتی
دمرکهفی؟ فیجا دمستی من گرت و دمما مه فییای ئهم دمرکهفین

من گوتی ئه ی پیغه مبه ری خودی ته گوته من دی من مه زنترین سورمت د قورئانی دا نیشا ته دم، گوت: (الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ)، ئه وه (سبع المثانی) (ئانکو: ئه وه فاتحیا قورئانی کو حهفت ئایه ته و د هه می نغیژا دا دووباره دبیت) و ئه وه قورئانا مه زن یا کو بو من هاتییه دان

ئیمامی بوخاری فهگوه استیه (٤٤٧٤)

روونکر:

سورمتا (الفاتحة) روکنه که ژ روکنین نغیژی (ستوینه که ژ ستوینین نغیژی) وهکی کو ژ پیغه مبه ری _ سلاف لی بن _ هاتییه بنهجه کرن و نغیژ بی خواندنا وی دروست نابیت، فیجا پیدفیه ل سهر موسلمانانی ئه وه خواندنا خو دروست بکهت ل دهمی ئه وه سورمتا (الفاتحة) د خوینیت، ل دمف شیخه کی دستویردای ب قورئانی، یان کهسه کی باش و شارمزا، و نه کهسه کی و مسا بیت کو فیجا زیده دژوار بکهت (توندرو بیت)، و چو ریگری نینه برایی بهریز/خیشکا بهریز تو خو مژویلی فیژکرن و دروست خواندنا سورمتا فاتحی بکهی حهفتیه کی یان هه یقه کی، ئیمامی ئبن عوئهمین _ خودی دلوئانیی پی ببهت _ دیژیت: ئه گهر ته کهس نه دیت کو ته فیژی خواندنا سورمتا فاتحی بکهت ب پاره نه بیت، پارا پی بده، وهکی وی یی ئافی

نہینیت دہست نفیڑا خو پی بگریٹ ئافا ب پارہ نہبیت، هنگی دی
ئافی ب پارہی کریت. (الاختیارات علی الممتع)

۳۰_ فہرموودا سیہ و پینجی

بہائی سورہتا (البقرہ) و (آل عمران)

عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ حَدَّثَهُ، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، يَقُولُ: "افْرَعُوا الْقُرْآنَ، فَإِنَّهُ يَأْتِي شَافِعًا لِأَصْحَابِهِ، افْرَعُوا الزُّهْرَاوَيْنِ الْبَقْرَةَ وَالْإِنشِرَافَ، فَإِنَّهُمَا يَأْتِيَانِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَأَنَّهُمَا عَمَامَتَانِ أَوْ عَيَّائَتَانِ، أَوْ فِرْقَانِ مِنْ طَيْرٍ صَوَافٍ تُحَاجَّانِ عَنْ صَاحِبَيْهِمَا، افْرَعُوا الْبَقْرَةَ، فَإِنَّ أَخْذَهَا بَرْكَةٌ، وَتَرْكُهَا حَسْرَةٌ، وَلَا يَسْتَطِيعُهَا الْبَطَلَةُ"

رواه مسلم (۸۰۴)، ورواه أحمد (۲۲۱۹۳)، وغيرهما.

ٲانکو: ژ کیسی بابی ٲومامہیی باہلی _خودی ژئی رازی بیت_
 گوت: من گوہ ل پیغمبرئی خودی بوو _سلاف لی بن_ د گوت:
 (ہوین قورٹانی بخوینن ہندی ٲہوہ ل روژا قیامہتی دی ہیٹ و
 مہدمری بو خودانی خو کہت ہوین ہہردوو سورمتین تژی روناہی و
 گہشی بخوینن سورمتا بہقرہ و ٲالی عیمران بخوینن ہندی ٲہو
 ہہردووکن ل روژا قیامہتی دی ہیٹن ہہروہکی دوو عہور یان دوو
 سیبہر یان وہکی دوو ریژین بالندا و چہنگین خو داینہ بہریک و
 مہدمری بو خودانی خو دکہن و ہوین سورمتا بہقرہ بخوینن نی
 ہندی خواندنا وی یہ پڑ خیر و بہرہکہتہ و ہندی پشٹ دان و ہیلانا
 وی یہ پہشیمانیہ و سیڑبہندی نہشیٹہ وی)

ئیمامیٰ موسلم فہ گواستیہ (۸۰۴)، و ئہمہدی (۲۲۱۹۳) و ژبلی وان
ژی۔

روونکرن:

(البطلۃ) ئانکو: سیڑیہندی۔

۳۶_ فہرہ موودا سیہ و شہ شہ

بہائی سورہتا (الکھف)

عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، قَالَ: "مَنْ حَفِظَ عَشْرَ آيَاتٍ مِنْ أَوَّلِ سُورَةِ الْكَهْفِ غُصِمَ مِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ"

رواہ مسلم (۸۰۹)، وأبو داود (۴۳۲۳).

وفي رواية " مَنْ حَفِظَ مِنْ خَوَاتِمِ سُورَةِ الْكَهْفِ "

وفي رواية " مِنْ آخِرِ الْكَهْفِ "

عن النّوأس بن سمعان الكلایي رضي الله عنه - وفي الحديث الطویل - قال: ذکر رسول الله ﷺ
الدجال ثم قال: "فَمَنْ رَأَاهُ مِنْكُمْ فَلْيَقْرَأْ عَلَيْهِ سُورَةَ الْكَهْفِ"

رواہ ابن ماجہ (۴۰۷۵)، وصححه الالبانی

وعن أبي سعيد رضي الله عنه أن النبي ﷺ قال: ((مَنْ قَرَأَ سُورَةَ الْكَهْفِ فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ أَضَاءَ لَهُ
النُّورُ مَا بَيْنَ الْجُمُعَتَيْنِ))

رواہ البیهقي (۵۹۹۶)، وحسنه الالبانی ، وشيخنا عبد الله السعد

ثانكو: ژ کیسی بابی دمر دائی _خودی ژئی رازی بیت_ ، ژ پیغهمبهری

سلاف لی بن گوت: (ههچیی دمه ئایهتین دمستپیک ژ سورمتا

(الکھف) ژبهر بکھت، ئەو رزگار بوو ژ فیتتا دمجالی)

ئیمامی موسلم قهگوهاستییه (۸۰۹)، و ئەبو داوودی (۴۳۲۳)

و د فهگیره کادی دا: (ههچیئ ژ دوماهییا سورمتا (الكهف) ژبه
بکته)، و د فهگیره کادی دا: (ژ دوماهییا سورمتا كههف).

و ژ کیسئ نهوواسئ کورئ سهمعائئ کیلابی _خودئ ژئ رازی
بیت_ د فهرموودا دریژ دا گوت: پیغهمبهري خودئ _سلاف لی بن_
بهحسا دمجالی کر و پاشی گوت: (ههچیئ ژ ههوه دیت _ئانکو
دمجال_ بلا ئایهتین دستپیكا سورمتا كههف پیغه بخونیت)

ئیمامئ ئبن ماجه فهگوهاستیه (٤٠٧٥)، و ئیمامئ ئهلبانی دروست
دانیه.

و ژ کیسئ بابئ سهعیدئ خودری _خودئ ژئ رازی بیت_ کو
پیغهمبهري _سلاف لی بن_ گوت: (ههچیئ سورمتا كههف ل روژا
ئهنی بخونیت، دئ روناهییهك بو وی هیته دان دناقهرا ههردوو
ئهنیان دا).

ئیمامئ بهیهقی فهگوهاستیه (٥٩٩٦) و ئیمامئ ئهلبانی باش دانیه و
ههرومسا شیخئ مه عهبدوللاه سهعهده.

روونکر:

خواندنا سورمتا كههف دمست پی دکته ژ پشتی بانگئ سپیدا روژا
ئهنی ههتا بانگئ مهغرمب، و ئهقهیه روژا دروست یا شهرعی بو

موسلمانان، و ہندہک ژ ٹہلی زانینی دینن کو: دروستہ ل شہقا
ٹہینی ژی سورمتا کہف بخوینن، و بابہت یی بہرفرمہہ.

۳۷_ فہرموودا سیہ و جہفتی

بہائی سورہتا (الملك)

عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ: "لَنْ سُورَةَ فِي الْقُرْآنِ ثَلَاثُونَ آيَةً، شَقَعَتْ لِرَجُلٍ حَتَّى غُفِرَ لَهُ وَهِيَ {تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ} (الملك: ۱)"

رواه أحمد (۷۹۷۵)، وأهل السنن (د ۱۴۰۰) (ت ۲۸۹۱) (س ۱۰۴۸۷) (ق ۳۷۸۶)، وقال الترمذي حديث حسن، وحسنه الألباني.

وفي رواية عن ابن مسعود رضي الله عنه قال: ((سورة تَبَارَكَ هِيَ الْمِائَةِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ))

رواه الشجري في الأمالي الخميسية، صححه الألباني في صحيح الجامع.

ژ کيسی بابی هورمیرمی _ خودی ژئی رازی بیت _ ژ پیغهمبهری _ سلاف لی بن _ کو گوت: (سورتمهک ژ قورٹانی پیک هاتییه ژ سیه ثایهتان، دی مههمدی بو کسهکی کهت ههتا گونههین وی دهینه ژبیرن و نهو سورمت ژئی: (تبارک الذي يديه الملك) ^{الملك: ۱}

ئیمامی ئەحمەد فەهگوستییە (۷۹۷۵)، و ئەهلئ فہرموودان: (ابو داود: ۱۴۰۰)، (ترمذی: ۲۸۹۱)، (نسائی: ۱۰۴۷۸)، (ابن ماجه: ۳۷۸۶)، و ئیمامی تورمذی گوت فہرموودەکا باشە، و ئیمامی ئەلبانی باش دانایە.

و ژ کورئ مهسعودی _خودی ژئ رازی بیت_ گوت: پیغمبه ری خودی
سلاف لی بن گوت: (سورمتا تبارک ریگره بو عهز ابا قهبری)
ئیمامی شهجهری فهگوهاسستییه د (الامالی الخمیسیه) دا، و ئیمامی
ئهلبانی دروست دانایه د (صحیح الجامع) دا.

۳۸_ فەرموویدا سیھ و ھەشتی

خیرا سورەتا (الإخلاص) و (الفلق) و (الناس)

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ: أَنَّ رَجُلًا سَمِعَ رَجُلًا يَقْرَأُ: (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) يَرُدُّهَا، فَلَمَّا أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ، وَكَانَ الرَّجُلُ يَتَقَالَّهَا، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّهَا لَتَغْدِلُ ثَلَاثَ الْقُرْآنِ"

رواه البخاري (٥٠١٣)، وأحمد (١١٣٠٦)، وفيه: ((وَكَانَ الرَّجُلُ يَتَقَالَّهَا)) من غير همز وها لغتان.

عَنْ غُرُوزَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ كُلَّ لَيْلَةٍ جَمَعَ كَفَّيْهِ، وَتَفَتَّ فِيهِمَا، وَقَرَأَ ((قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ)) وَ ((قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ)) وَ ((قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ)) ثُمَّ مَسَحَ بِهِمَا مَا اسْتَطَاعَ مِنْ جَسَدِهِ، يَتَدَأُّ بِهِمَا عَلَى رَأْسِهِ وَوَجْهَهُ، وَمَا أَقْبَلَ مِنْ جَسَدِهِ، يَضَعُ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ((البخاري (٥٠١٧)، وأبي داود (٥٠٥٦)، وغيرهم.

ئانكو: ژ کیسی بابی سهعیدی خودری _ خودی ژئی رازی بیت _ کو زهلامهکی گوھ ل زهلامهکی بوو: (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) د خواند و ھەر دووبارە دکر.

دما لی بوویه سپیڤه هاته دھف پیڤه مبهری _ سلاف لی بن _ ئەف چەندا چیبوووی بو گووت، ھەر وھکی وی زهلامی ئەف چەندە کیم د دیت، پیڤه مبهری خودی _ سلاف لی بن _ گووتی: (ئەز ب وی کەمە یی نەفسا من د دەستان دا، ئەو بەرامبەر سیکا قورئانی یە)

ئیمامی بوخاری فهگوهاسستییه (۵۰۱۳)، و ئەحمەد (۱۱۳۰۶)، و یا هاتی: (و وی زهلامی کیم د دیت)، بیی (هه‌مز).

و ژ کیسی عورو می ژ عائیشایی _خودی ژئی رازی بیت_ : (کو پیغمبهر _سلاف لی بن_ ئەگەر هاتبا سهر جهین خو ههر شهف ئەو دا دەستین خو کوم کەت، و پاشی دا پف کەتی و دا تیدا فان سورەتان خوینیت: (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ)، و (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ) و (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ) و پاشی دا لەشی خو پئی فەمالیت هندی فەگرتبا و شیابا، و دا ژ سهری خو دەست پئی کەت و ب نافچاقین خودا ئینیتە خوار و پاشی لەشی خو هه‌مییی و ئەف چەندە سی جار دکر)

ئیمامی بوخاری فهگوهاسستییه (۵۰۱۷)، و ئەبو داوود (۵۰۵۶)، و ژبلی وان ژی.

۳۹_ فہرموودا سیہ۔ و نہہی

خیرا ثایہ تا (الکرسی)

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: وَكَلَّنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحِفْظِ زَكَاةٍ رَمَضَانَ، فَأَتَانِي آتٍ، فَجَعَلَ يَخْتُو مِنْ الطَّعَامِ، فَأَخَذْتُهُ، فَقُلْتُ: لَأَرْفَعَنَّكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، - ثُمَّ قَصَّ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ - إِلَى أَنْ قَالَ لَهُ الشَّيْطَانُ فِي الثَّالِثَةِ

دَعْنِي أَعْلَمَنَّكَ كَلِمَاتٍ يَنْفَعُكَ اللَّهُ بِهَا، قُلْتُ: مَا هُنَّ؟ قَالَ: إِذَا أَوَيْتَ إِلَى فِرَاشِكَ، فَأَفَرَأُ آيَةَ الْكُرْسِيِّ، ((اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ)) (البقرة: ۲۵۵)، حَتَّى تَخْتِمَ الْآيَةَ،

فَإِنَّكَ لَنْ يَزَالَ عَلَيْكَ مِنَ اللَّهِ حَافِظٌ، وَلَا يَفْرُكَ شَيْطَانٌ حَتَّى تُصْبِحَ، فَخَلَّيْتُ سَبِيلَهُ، فَأَضْبَحْتُ، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا فَعَلَ أَسِيرُكَ الْبَارِحَةَ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ زَعَمَ أَنَّهُ يَمْلِكُنِي كَلِمَاتٍ يَنْفَعُنِي اللَّهُ بِهَا، فَخَلَّيْتُ سَبِيلَهُ، قَالَ: مَا هِيَ، قَالَ: لِي: إِذَا أَوَيْتَ إِلَى فِرَاشِكَ، فَأَفَرَأُ آيَةَ الْكُرْسِيِّ مِنْ أَوَّلِهَا حَتَّى تَخْتِمَ الْآيَةَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ، وَقَالَ لِي: لَنْ يَزَالَ عَلَيْكَ مِنَ اللَّهِ حَافِظٌ، وَلَا يَفْرُكَ شَيْطَانٌ حَتَّى تُصْبِحَ، وَكَانُوا أَخْرَضَ شَيْءَ عَلَى الْخَيْرِ، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَمَا إِنَّهُ قَدْ صَدَّقَكَ وَهُوَ كَذُوبٌ، تَعْلَمُ مَنْ تُخَاطَبُ مِنْذُ ثَلَاثِ لَيَالٍ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ، قَالَ: لَا، قَالَ: ذَاكَ شَيْطَانٌ

رواه البخاري (۲۳۱۱).

ٹانکو: ژ کیسی بابی هورمیرمی _ خودی ژئی رازی بیت _ گوت: ئەز ب کاری پاراستنا زمکاتا رمهزانئ راسپاردم، و هندەك هاتە دەف من و هندەك ژ خوارنئ بر و من ژئ گرت، و من گوتئ: سویند ب خودی ئەز دئ تە بەمە دەف پیغەمبەرئ خودئ _ سلاف لی بن _ و پاشی فەرموودە ب درێژی بەحس کر هەتا شەیتانی جارا سیی گوتیی:

بھیلہ ٹہز تہ فیڑی ہندک پہیفا بکہم کو خودی مفای پی ل تہ بکہت، من گوتی: ٹہو چنہ؟ گوت: ٹہگہر تو چوویہ سہر جھین خو، تو ٹاہیتا (الکرسى) بخوینہ: (الله لا اله الا هو الحي القيوم) البقرة: ۲۵۵، ہہتا تو ٹاہیت ب دوماہی دئینی، تو دی بہردموام مینی پاراستی ژ لای خودی فہ، و شہیتان نیزیکی تہ نابن ہتا ل تہ دبیتہ سپیدہ، من ژى ریکا وی بہردا، فیجا ببو سپیدہ، پیغہمبہری خودی _سلاف لی بن_ گوتہ من: (ٹہری ٹیخسیری تہ دوہی چ کر)، من گوتی: ٹہی پیغہمبہری خودی، وی گوت ٹہز دی ہندک پہیفا نیشا تہ دم کو خودی ب وان پہیفا مفای بگہہینتہ تہ، من ژى ریکا وی بہردا، پیغہمبہری _سلاف لی بن_ گوت: (ٹہو چ پھیف بوون)، من گوتی: وی گوتہ من: ٹہگہر تو ہاتیہ ل سہر جھین خو ٹاہیتا کورسی خو ژ دمستیک بخوینہ ہتا ب دوماہی دئینی: (الله لا اله الا هو الحي القيوم) البقرة: ۲۵۵، و ہہروہسا گوت: تو دی بہردموام مینی پاراستی ژ لای خودی فہ، و شہیتان نیزیکی تہ نابن ہتا ل تہ دبیتہ سپیدہ، و ٹہو گہلہک ل سہر خیڑی یی رژد بوو۔

پیغہمبہری _سلاف لی بن_ گوت: (ہندی ٹہوہ وی راستی یا گوتیہ تہ و ٹہو یی درموینہ، ٹہری تو دزانی ٹہفہ کیہ سی شہفہ تو د گہل د ٹاخفی ٹہی بابی ہورمیرہی)، گوت: نہ، گوت: (ٹہو شہیتانہ)۔

ئیمامی بوخاری فہگواسستیہ (۲۳۱۱)

ع۔ فہر مووڈا چلی

خیرا ھەردوو ئایەتین دوماھیی ژ سورەتا (البقرە)

عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْآيَتَانِ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ مَنْ قَرَأَ هَا فِي لَيْلَةٍ كَفَّتَاهُ"

مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (خ ٤٠٠٨) (م ٨٠٧).

ژ کیسی بابی مهسعودی بهدری _خودی ژئی رازی بیت_ گوت:
پیغمبهری خودی _سلاف لی بن_ گوت: (دوو ئایەتین دوماھیی ژ
سورەتا بهقهرة، ههچییی بخوینیت ئەو تیڤرا وی ههنة)

ئیمامی بوخاری و موسلمی فهگوهاستییه (بوخاری: ٤٠٠٨) (موسلم:
٨٠٧)

روونکرن:

رامانا (کفتاه) ئانکو: ئەو هەردوو ئایەتە دی خودانی خو پارێزن ژ
خرابیی و دی وی پارێزن ژ نهخوشییان ژی.

ب همددا خودی ب دوماهی هات

ب دوماهی هاتتا نقیسین و و مرگیرائی ل ریّکهفتی: ۵ صهفر ۱۴۴۳
مشهختی، ل بهرامبهر ۲۰۲۱/۹/۱۲ زاینی

بی گومان پشتی همددا خودی سوپاس بو وان خوشکین ئهف
دمنگه ژ ریکوردی قالا کرین و کرینه نقیسین خودی خیرا وان
مهزن بکهت و بکهته د تهرازا خیرین وان و دمیبایی و اندا ول پشتی
وان زی بو وان بکهته خیرهکا بهردموام .

"ربنا لا تؤاخذنا إن نسينا أو أخطأنا"

الحمد لله أولا وآخرا

ناقہروکا پھرتووکی

پیشہکیا شیرہتکاری یاسای یی تایبہت شیخی فہرموودہناس: صالح
بن سعد اللہیدان حفظہ اللہ تعالیٰ

پیشہکیا بہریز شیخی فہرموودہناس: عبداللہ بن عبدالرحمن السعد
حفظہ اللہ تعالیٰ

پہیفا بہریز شیخی فہرموودہناس: ماهر بن یاسین الفحل حفظہ اللہ
تعالیٰ

گوتار ب پیٹووسی: د، حمد التیمی _ چلینا قورٹانی

پہیفا شیخی خواندہقا: جمال بن ابراہیم القرش حفظہ اللہ تعالیٰ

پیشہکیا دانہری پھرتووکی

چاوانییا ژبہرکنا فہرموودان

گوتارا پھرتووکی

بہشی ٹیک: ٹہو فہرموودی ل دؤر بہائی خواندنا قورٹانی و
فیہرکنا وی ہاتین

فہرموودا ٹیک: خیرا خوفیہرکنا قورٹانی

فہرموودا دووی: پیتہکا ب تتی ژ قورٹانی ب دہہ خیہرانہ

فہرموودا سیی: مہدمرا قورٹانی بو خودانی خو ل روژا قیامہتی

فہرموودا چواری: نموونا خودان باومری قورٹانی د خونیت و نموونا
دووری

فہرموودا پینجی: خیرا وی کھسی شارمزا ب قورٹانی و وی کھسی
تیک ب ٹالزیت

فہرموودا شہشی: خیرا خواندنا قورٹانی د نقیڑی دا

فہرموودا حہفتی: خیرا وان کھسین کار ب قورٹانی دکھن

فہرموودا ہہشتی: خیرا خواندنا سورمٹا (البقرۃ) د مال دا

فہرموودا نہہی: خیرا وی یی ٹاشکھرا و نہینی قورٹانی د خونیت

فہرموودا دہی: فیانا گوہداریکنا قورٹانی

بہشی دووی: ٹہو فہرموودی ل دؤر تورہ و ٹہکامین قورٹانی ہاتین۔

فہرموودا یازدی: حہسویدی برن ب خودانی قورٹانی

فہرموودا دوازدی: چاوانییا قورٹان خواندنا پیغہمبہری _ سلاف لی بن _

فہرموودا سیزدی: دمی کو قورٹان تیدا دہیتہ خہتم کرن

فهرموودا چواردی: سوننه ته دما مروف ب سهر ئایه تا سوجدی دا د
بوریت بجیته سوجدی

فهرموودا پازدی: نه فیانا بلند کرنا دمنگی ب قورئانی ته گهر
که سین دموروبهر ئه زیه تی بینن

فهرموودا شازدی: رموشتی پیغه مبهری _ سلاف لی بن _

فهرموودا هه قدی: دروستیا خواندنا قورئانی ل سهر دمواری، و
دروستیا له رزینا دمنگی

فهرموودا هه ژدی: پاسمه لیدان ژ سه فهر کرنی ب قورئانه بو ملله تین
کافر و دوژمنان ته گهر ب ترسیت کو دی کهفته دستین وان

فهرموودا نوزدی: دی چکه ت ئه وی ژ بهر باومشکا ئه زمانى وی ب
قورئانی نه گهرییت

فهرموودا بیستی: گوتتا وی یی بو بهیته خواندن بو خواندمقای

به شی سیی: ئه و فهرموودی ل دور بهایی ژ بهر کرنا قورئانی هاتین و
خه لاتی خودانی وى.

فهرموودا بیست و ئیکى: ئه وی خو فیرى قورئانی بکه ت و غه یری
خوژی فی ر بکه ت ژ باشتین که سین فی ئوممه تی نه

فهرمودا بیست و دووی: بلندبونا ئههلی قورئانی خو ئهگهر
ئاذاکری بن

فهرمودا بیست و سیی: ئههلی قورئانی ههما ئهون ئههلی خودی و
تاییهتین وی

فهرمودا بیست و چواری: خیرا خودانی قورئانی ئهگهر چو بهههشتی
فهرمودا بیست و پینجی: خیرا ژبههرکه ری قورئانی و کا چو بو وی
ههیه ژ خیر و پاداشتین مهزن

فهرمودا بیست و شهشی: ریژگرتتا ئههلی قورئانی و مهزنکرنا وی
و خو دویرکرن ژ ئهزیهت دانا وی

بهشی چواری: ئهو فهرمودین ل دور پیگیریا ب پاراستا قورئانی و
دووباره کرنا وی هاتین.

فهرمودا بیست و هفتی: دووباره کرنا قورئانی

فهرمودا بیست و ههشتی: دووباره کرنا قورئانی ب شهف و روژ
ئهگهر نه، دی ژبیرا وی هیته برن

فهرمودا بیست و نهی: دی چ بیژیت ئهو ی ئایهتهک یان سورمهتهک
ژبیرکر

بهشی پیتجی: ئەو فەرموودین ل دۆر خوشکرنا دمنگی ب قورئانی هاتین.

فەرموودا سیه: جوان کرن و خوش کرنا دمنگی ل دهمی خواندنا قورئانی ل دویف شیاننا

فەرموودا سیه و ئیک: پەسن کرنا کەسی ئەگەر یی ژ ههژی بوو و ژ ی پشت راست بوو کو د فته ناچیت

بهشی شهشی: ئەو فەرموودین ل دۆر ئیخلاسا بو خودی هاتین.

فەرموودا سیه و دووی: یی رویمهتییی ب خواندنا خو بکهت

فەرموودا سیه و سیی: قورئان یان بهلگهیه بو ته یان بهلگهیه ل سهر ته

بهشی ههفتی: ئەو فەرموودین ل دۆر بهایی هندەك سورمتان هاتین.

فەرموودا سیه چواری: خیرا سورمتا (الفاتحة)

فەرموودا سیه و پیتجی: خیرا سورمتا (البقرة) و (آل عمران)

فەرموودا سیه و شهشی: خیرا سورمتا (الكهف)

فەرموودا سیه و ههفتی: خیرا سورمتا (الملک)

فهرموودا سیه و ههشتی: خیرا سورمتا (الاخلاص) و (الفلق) و
(الناس)

فهرموودا سیه و نهی: خیرا ئایهتا (الکرسى)

فهرموودا چلی: خیرا دوو ئایهتین دوماهییی ژ سورمتا (البقرة)

هېچ يې بېرې خو بده ته

هېچ يې بېرې خو بده ته فەر موودين پېغمبهري (سلاځل سهر بن)

نومين کول دور قورناني و بهايي وي هاتين

دي زانيت کونه ب تني تاييه ته ب ژبه رکنا قورناني څه،

يان تني گړيداي دروست دهر ئيخستنا پيښ وي

يان تمجويدی و دمنگ خوشکړنی،

بملکو نومي ځان فەر موودا بخښيت

و هزارا خويښتدا بکمت

دي بنيت کوئم هاندانه بو زانين و کار کړنا ب قورناني،

و خواندنا وي و ژبه رکنا وي.

